



# dorfheft

Beilage  
Lehrstellen 2025

Die kleine Zeitung für Leutwil und die Region

09/2025



**Titelbild:** Lukas Voramwald war bester Lüpauer Steinstosser

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch) [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli) [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)



**Erzählta.ch**  
12. – 15. 9. 24

aargauSüd regio SWISSLOS

**Tolle Veranstaltungen  
für Gross & Klein**

**Eintritt frei für alle**



**ihre garten welt**

**Biodiversität – für mehr  
Natur im Garten**

www.ihregartenwelt.ch



**Tankrevisionen  
Hauswartungen  
Entfeuchtungen**

Erismann AG 5616 Meisterschwanden Tel. 056 667 19 65 www.erismannag.ch



**Neue Fachkräfte ausbilden?**

**Können wir.**

**FAES**  
OBERKULM

**Unsere weiteren Stärken:**  
Hoch-, Tief- und Strassenbau  
Kundenmaurerarbeiten  
Betonbohren und -fräsen

Gebr. Faes AG  
062 768 50 20  
info@faesag.ch



## Gemeindeverwaltung Leutwil

Dorfstrasse 12, 5725 Leutwil

Telefon: 062 777 15 59

E-Mail: [gemeindeverwaltung@leutwil.ch](mailto:gemeindeverwaltung@leutwil.ch)

### Öffnungszeiten

Montag	07.30 – 12.00	14.00 – 18.00
Dienstag	geschlossen	geschlossen
Mittwoch	09.00 – 12.00	geschlossen
Donnerstag	08.00 – 12.00	geschlossen
Freitag	07.00 – 14.00	durchgehend

Gerne bedienen wir Sie auch ausserhalb der Schalteröffnungszeiten. Bitte nehmen Sie mit uns Kontakt auf.

## Impressum

**Herausgeberin:** Dorfheftli AG, Baselgasse 6a, 5734 Reinach, 062 765 60 00, [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [info@dorfheftli.ch](mailto:info@dorfheftli.ch)

**Verlags-/Geschäftsleitung:** Heinz Barth

**Redaktionsleitung:** Patrick Tepper (pte). **Redaktoren:** Thomas Moor (tmo.), Daniel Hinzen (dah). **Reporter:** Nina Kegel (nik), Peter Siegrist (psi), Elsbeth Haefeli (eh), Peter Eichenberger (ei), Silvia Gebhard (sg)

**Werbeberatung:** Nick Eisenegger (Wynental), Nicole Stock (Seetal)

**Erscheinung:** einmal monatlich, 1. Mittwoch des Monats

**Redaktionsschluss:** Freitag vor Erscheinung, 10.00 Uhr

**Gesamtauflage:** WEMF-beglaubigte Auflage 2024: 23 269

**Online:** [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch), [facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli), [instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**Abopreise:** CHF 50.–/Jahr (inklusive MWST). Ausland auf Anfrage

**Inserate:** Insertionsmöglichkeiten und -preise unter [dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

**Druckpartner:** Kromer Print AG, [kromerprint.ch](http://kromerprint.ch)

**Copyright:** Für den gesamten Inhalt bei Dorfheftli AG. Nachdruck oder Vervielfältigung jeder Art, auch auszugsweise oder für Onlinedaten, ist nicht gestattet. Herausgeber und Redaktion übernehmen keine Haftung für die von Dritten erstellten Inhalte und setzen voraus, dass ihnen zur Veröffentlichung zur Verfügung gestelltes Material (Texte, Bilder, Logos, Grafiken) frei von Rechten Dritter ist.

Klimaneutrale Produktion



Gedruckt in der Region

printed in  
switzerland

## Gemeindeverwaltung

### Grüngutabfuhr

12. und 26. September

### Häckseldienst

25. Oktober

### Gemeindeversammlungen

29. November

### Feiertage

Weihnachten/Stephanstag, 25./26. Dezember  
Neujahr/Berchtoldstag, 1./2. Januar 2025

Das nächste Dorfheftli erscheint am

**Mittwoch  
2. Oktober**

### Redaktionsschluss

Freitag, 27. September, 10.00 Uhr

Tagesaktuell finden Sie uns unter:

[dorfheftli.ch](http://dorfheftli.ch)

[facebook.com/dorfheftli](https://facebook.com/dorfheftli)

[instagram.com/dorfheftli\\_ag](https://instagram.com/dorfheftli_ag)

**Zeitung war gestern –  
heute ist Dorfheftli.**



Die Zeitung  
mit Mehrwert

## Aus dem Gemeinderat



**Liebe Leutwilerinnen,  
liebe Leutwiler**

Gerne gebe ich Ihnen einen Einblick in mein Ressort und zeige Ihnen auf, welche Arbeiten abgeschlossen wurden und welche Arbeiten gerade aktuell sind oder bald in Angriff genommen werden.

### Sanierung Deckbelag Dürrenäscherstrasse

Die Sanierung des Deckbelags der Dürrenäscherstrasse (Kreuzung Boniswilerstrasse bis Kreuzung Thälgasse) wird nicht wie geplant in diesem Jahr durchgeführt werden. Durch die AEW Energie AG werden zusätzlich neue Kabelrohre verlegt. Dadurch verzögert sich die Sanierung des Deckbelags und kann erst nach Ostern 2025 in Angriff genommen werden. Mit der Sanierung der Dürrenäscherstrasse soll auch die Strassenbeleuchtung auf den neusten Stand gebracht werden. Dafür erhält die Gemeinde Leutwil künftig einen jährlichen Beitrag von 200 Franken pro Leuchte. Während den Sanierungsarbeiten wird die Durchfahrt der Dürrenäscherstrasse gesperrt sein. Über das Verkehrskonzept werden wir Sie zeitnah informieren.

### Sanierung Birrwilerstrasse

Der nächste Schritt ist die Projektauflage durch das Departement Bau, Verkehr und Umwelt. Die Anliegen der Anwohnerinnen und Anwohner sollten in den bestehenden Plänen so weit wie möglich abgebildet sein.

Zeitgleich wird auch die Strassenbeleuchtung der Birrwilerstrasse aufliegen. Diese wurde neu berechnet und optimiert. Die Neuberechnung zeigt auf, dass die Anzahl der Leuchten reduziert werden kann. Eine Genehmigung durch den Kanton ist noch ausstehend.

### Untere Feldstrasse (Büelstrasse – Bachleitung «Unterm Hag»)

Für das Projekt «Neubau der Meteorwasserleitung und den Ersatz der bestehenden Werkleitungen untere Feldstrasse» wird zurzeit durch die Firma CSD Ingenieure AG das Bauprojekt erstellt. Die Ausführung ist im Jahr 2025 geplant.

### Winterhaldestrasse

Der Einbau des noch fehlenden Deckbelags wird auf das Jahr 2026 verschoben. Dann sollte auch die letzte Parzelle an der Birracker-/Winterhaldestrasse bebaut sein, sodass die finale Sanierung der Birrackerstrasse zusammen mit der Winterhaldestrasse in Angriff genommen werden kann.

### Meteorwasserleitung (Wannestrasse – Mühlebach)

Da die Meteorwasserleitung zwischen der Wannestrasse und dem Mühlebach derart stark verkalkt ist, dass mit Spülen diese nicht mehr gereinigt werden kann, hat die Firma DrainJet einen Testtag durchgeführt, um herauszufinden, ob die Reinigung der Meteorwasserleitung vom Kalk wirtschaftlich eventuell doch noch möglich ist. Die erzielten 6 Meter pro Tag an gereinigter

Rohrleitung blieb jedoch deutlich unter unserer Erwartung. Welche möglichen Varianten für die Sanierung der Meteorwasserleitung nun in Frage kommen, muss abgeklärt werden.

### Wasserversorgung Leutwil

Erfreulicherweise haben wir in diesem Jahr nicht mit einem Mangel an Trinkwasser zu kämpfen. Die Quellenzuflüsse haben sich erholt, das heisst jedoch nicht, dass man mit Trinkwasser nicht sparsam umgehen sollte. Im Monat Juli haben wir 5 058 000 Liter Trinkwasser verbraucht. Das ergibt 6789 Liter pro Einwohner, oder 219 Liter pro Einwohner und Tag. Dies ist nicht gerade wenig.

## Gemeindenachrichten

### Anforderungen zum Zurückschneiden von Bäumen und Sträuchern

Das Zurückschneiden der Bäume und Sträucher entlang den Verkehrsräumen stellt insbesondere in der Vegetationsperiode eine Daueraufgabe dar. Nur so können klar definierte Verkehrsräume mit entsprechend guten Übersichtsverhältnissen sowie die Verkehrssicherheit gewährleistet werden.

Die Eigentümer von Grundstücken an öffentlichen Strassen, Fusswegen und Plätzen werden aufgefordert, die Bäume, Sträucher, Hecken und Einfriedungen, welche in den Strassen- bzw. Gehweg hineinragen, zurückzuschneiden. Der Rückschnitt ist bis 23. Oktober 2024, jederzeit aber auch bei Bedarf, zu erfolgen. Für das Zurückschneiden sind

Für das Projekt «Gemeinsame Druckzone Dürrenäsch-Leutwil» haben wir zwei Angebote für die Projektierung des Bauprojekts erhalten, welche wir jetzt zusammen mit Dürrenäsch evaluieren werden. Danach stellen wir das Projekt an einer der nächsten Gemeindeversammlungen vor.

Ich möchte mich für Ihre Unterstützung recht herzlich bedanken und wünsche Ihnen, liebe Leutwilerinnen und Leutwiler, noch ein paar schöne Sommertage, gute Gesundheit und viel Gfrets.

Hans-Rudolf Senn  
Gemeinderat Leutwil

folgende Mindestvorschriften aus Sicherheitsgründen jederzeit einzuhalten:

Strassen:  
- lichte Höhe von 4,50 m

Gehwege:  
- lichte Höhe von 2,50 m

Einmündungen und Strassenverzweigungen:  
- sichtfreier Raum zwischen 80 cm und 3,00 m

(einzelne, die Sicht nicht hemmende Bäume, Stangen und Masten innerhalb der Sichtzonen sind zugelassen)

**LIEBI + SCHMID AG** Frick Schinznach  
 Verkauf Service Vermietung Reparatur

## Haushaltsgeräte

Verkauf und Reparatur von  
 Geräten aller Marken  
 inklusive Einbau vor Ort und  
 Entsorgung des Altgerätes.

24-Stunden-  
 Servicenummer:  
**056 463 64 10**



Küchenbau: Ein Ansprechpartner von  
 Planung bis Ausführung!

ihre **garten welt**

www.ihregartenwelt.ch

**Gartenpflege  
 aus Leidenschaft.**

Mit **Alpsteg Fenster AG**  
 haben Sie den Durchblick!



**Alpsteg Fenster AG**

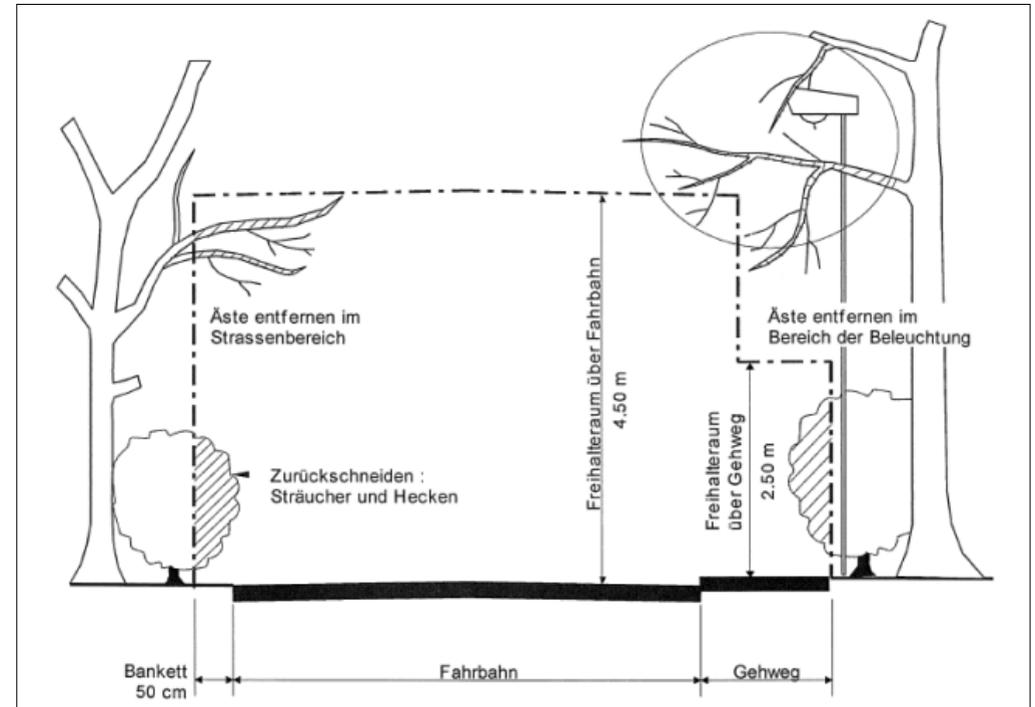
062 888 80 50

info@alpsteg.ch

www.alpsteg.ch

GEMEINDE **Leutwil**

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung



Verkehrssignale, Hydranten und Strassenlampen sind von Pflanzen freizuhalten.

Die Einhaltung der vorgegebenen Sichtverhältnisse im Strassenverkehr spielt für die Verkehrssicherheit eine wichtige Rolle. In diesem Sinne bitten wir Sie, Ihre Verantwortung wahrzunehmen und die Gartenanlage regelmässig auf die Einhaltung der notwendigen Sichtzonen und des Lichtraumprofils zu überprüfen und die nötigen Schritte einzuleiten. Damit erhöhen Sie die Verkehrssicherheit auf den Strassen, Trottoirs usw. nicht zuletzt auch zu Ihren Gunsten.

Sind diese Mindestvorschriften nicht eingehalten und ergibt sich aus diesem gesetzeswidrigen Zu-

stand eine Gefahr für die Verkehrsteilnehmer, so kann die Gemeinde für die Durchsetzung der Anordnung sorgen (Werkeigentümerhaftpflicht Art. 58 OR).

Der Häckseldienst der Gemeinde Leutwil findet am Freitag, 25. Oktober 2024 statt. Eine Anmeldung ist erforderlich und kann per Mail an: gemeindevverwaltung@leutwil.ch oder telefonisch unter 062 777 15 59 gemacht werden.

Der Gemeinderat dankt den Anwohnern, welche ihren Beitrag zur Verkehrssicherheit leisten, im Namen der Fahrzeuglenker und Passanten bestens.

GEMEINDE BIBLIOTHEK SEENGEN

**Bücher ausleihen**  
TÄGLICH  
06.00-23.00 UHR

# OpenLibrary

## Eröffnungsfeier

**Samstag, 21. September 2024**  
9.00 - 13.00 Uhr  
Festbetrieb mit Unterhaltung (Musikschule)



Program und Infos:  
  
seengen.biblioweb.ch

Schul- und Gemeindebibliothek Seengen  
Schulstrasse 8, 5707 Seengen  
bibliothek@schule-seengen.ch

# UNSERE HIGHLIGHTS ERWARTEN DICH



ab 16 Jahren

**motovation**  
www.motovation.ch

**Super Preis und Top Service** **Mo. – Fr. 10 – 21 Uhr** **Sa./So. auf Anfrage** **062 552 00 45** **Höhestrasse 14** **Dürrenäsch**

# Der neue Tiguan



**Jetzt Probe fahren**

#### Für alles, was das Leben bringt

Der neue Tiguan ist so sportlich wie edel. Er besticht mit charismatischem Design, edlem Interieur und progressiven Technologien. Kommen Sie vorbei und entdecken Sie unseren beliebten SUV noch heute – wir freuen uns auf Sie!



**RHauto**  
Lenzburg / Villmergen

**RH Auto-Service Lenzburg AG**  
Aarauerstrasse 35, 5600 Lenzburg  
Tel. 062 888 50 50, lenzburg@rhauto.ch, www.rhauto.ch/vw



## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

### Ausrichtung von Stipendien

Lehrlinge und Besucher von Berufsfachkursen, Berufsschulen, Mittel- und Hochschulen, können aus dem Roland Aeschbach-Fonds und der Jean Alfred Aeschbach Stiftung Stipendien beanspruchen.

Anspruchsberechtigt sind in Leutwil heimatberechtigte Ortsbürgerinnen und Ortsbürger, ohne Rücksicht auf deren Wohnsitz. Der Anspruch entsteht bei Beginn einer Ausbildung nach Vollendung der obligatorischen Schulpflicht und ist nach Ablauf des betreffenden Schul- bzw. Lehrjahres geltend zu machen.

Gesuchsformulare und Reglemente können bei der Gemeindekanzlei oder auf der Internetseite [www.leutwil.ch](http://www.leutwil.ch) bezogen werden.

Berücksichtigt werden alle Gesuche, welche vollständig, d. h. inklusive aller Beilagen, bis am 30. September 2024 eingereicht wurden (massgebend ist der Poststempel).

### Fälligkeit der Steuerrechnungen 2024 / Mahngebühren und Verzugszinspflicht im Steuerbezug

Die provisorischen Steuern 2024 sind bis am 31. Oktober 2024 zu bezahlen. Für Vorauszahlungen, die bis zur Fälligkeit der Steuerrechnung geleistet werden und den Betrag der definitiven Rechnung nicht übersteigen, erhalten Sie einen Vergütungszins von 0,75%. Für Zahlungen, soweit sie den Betrag der definitiven Rechnung übersteigen, erhalten Sie im Zeitpunkt der definitiven Steu-

errechnung ebenfalls eine Zinsgutschrift von 0,75%. Für verspätete Zahlungen auf Forderungen mit Zahlungsfrist bis 31. Oktober 2024 werden ab 1. November 2024 Verzugszinse von 5,0% berechnet. Zudem können ab 1. November 2024 auch für provisorische Rechnungen rechtliche Inkassomassnahmen eingeleitet werden.

## Behalten Sie den Überblick über Ihre Steuern:

Das neue Steuerkonto ermöglicht Ihnen, geleistete Zahlungen, offene Rechnungen und Guthaben einzusehen und nach Steuerart und -jahr zu filtern. Dank des integrierten QR-Rechnungscode können Rechnungen schnell und einfach mit allen gängigen Banking-Apps gescannt und bezahlt werden:

[www.ag.ch/steuerkonto](http://www.ag.ch/steuerkonto) 

Ihre Gemeinde ist auch ausserhalb der Schaltzeiten erreichbar: Im neuen E-Government-Portal des Kantons Aargau.

**Smart Service Portal**

**KANTON AARGAU**  
Fit Digital

[www.ag.ch](http://www.ag.ch)  
www.steuerverwaltung.ch



Mahnungen und Betreibungen im Steuerbezug (Steuer- und Verzugszinsausstand) sind gebührenpflichtig:

Mahnung  
provisorische  
und definitive Steuern

CHF 35.00

## Gemeindenachrichten – Fortsetzung

Betreibung  
provisorische  
und definitive Steuern CHF 100.00

Keine Gebühren werden erhoben, wenn vor dem 1. November 2024 ein Gesuch um Zahlungserleichterungen eingereicht und genehmigt wird. Zahlungserleichterungen in Form von Stundung oder Ratenzahlungen werden nur bewilligt, wenn der Grund für die vorübergehenden Zahlungsschwierigkeiten bzw. die besonderen Verhältnisse dargelegt wird. Die Verzugszinsen werden auch für die Zeit der Stundung oder Ratenzahlung geschuldet.

Die provisorische Steuerrechnung richtet sich nach dem mutmasslichen Steuerbetrag. Sollte der provisorische Steuerbetrag nicht den Gegebenheiten im Bemessungsjahr 2024 entsprechen, zögern Sie nicht, unter Vorlage der Belege (Lohnabrechnung usw.) beim Steueramt Leutwil, 5724 Dürrenäsch, eine Anpassung der provisorischen Steuerrechnung zu verlangen.

Falls es Ihnen nicht möglich ist, die Steuern fristgerecht zu begleichen, empfehlen wir Ihnen, sich mit uns in Verbindung zu setzen (062 777 15 59 oder finanzverwaltung@leutwil.ch).

### Waldbereisung und Einblick in Forstarbeit

Der Gemeinderat Leutwil informiert über das Angebot des Forstbetriebes Buholz. Alle Einwohnerinnen und Einwohner der Gemeinde Leutwil sind herzlich zu einer interessanten Waldbereisung eingeladen. Der Wald, ein wichtiger Teil unserer Natur, muss gehegt und gepflegt werden. Peter

Gautschi, Förster und Betriebsleiter, möchte der Bevölkerung Einblick in die vielfältige Forstarbeit ermöglichen.

Datum: 21. September 2024  
Zeit: 13.00 Uhr  
Treffpunkt: Brünnelichrüz, Gontenschwil

### Bienenhalterbeiträge

Der Gemeinderat hat im August 2024 an sechs Bienenhaltende Beiträge von insgesamt CHF 900 ausgerichtet.

### Schule im Zug: Kids und Albert Rösti lernen etwas über Fake News

Ein neuer Wagen des SBB-Erlebniszugs fährt durchs Land. Er ist für Schulklassen gedacht und thematisiert News.

**Was will der neue SBB-Zug?** Seit kurzer Zeit fährt der SBB-Erlebniszug mit einem neuen Zugwagen durch die Schweiz. Der Zug ist ein rollendes Klassenzimmer, das über verschiedene Themen informiert. Neu geht es in einem Wagen um Fake News, also Falschmeldungen. Das Projekt der SBB und der SRG will die Medienkompetenz fördern. Die Schülerinnen und Schüler erfahren hautnah, was es heisst, Opfer von Fake News zu werden und was ein unbedacht gepostetes Bild in einem falschen Kontext auslösen kann. Zielgruppe des Zuges sind Schulklassen, die sich für einen Besuch anmelden müssen.

**Wie können Jugendliche mit dem Zug mitfahren?** Der Zug hält an verschiedenen Stationen in



der Schweiz, meist sind es 12 bis 15 Standorte pro Jahr. Er startet nun in Brugg AG. Zusätzlich zum neuen Fake-News-Waggon gibt es Wagen zu anderen Dauerbrennern wie Berufswahl, Sicherheit oder Mobilität. Die Anmeldung für den Zugbesuch läuft über die Lehrperson. Der Besuch des ganzen Zugs dauert circa 2,5 Stunden; die Nutzung des rollenden Klassenzimmers ist gratis. Mehr als 17 000 Schulklassen besuchten seit dem Jahr 2003 den Zug.

**Warum setzen sich der Bundesrat und die höchste Lehrerin für das Angebot ein?** Dagmar Rösler, Zentralpräsidentin des Dachverbands der Schweizer Lehrerinnen und Lehrer, sagte bei der Präsentation des Zugs in Brugg AG: «Die Schule steht vor einer grossen Herausforderung. Wie gehen wir mit digitalen Geräten um? Wie können

wir KI in der Schule nutzen?» Diese Kompetenz zu vermitteln, das sei Aufgabe der Schule, aber nicht nur. Auch Eltern und die Arbeitswelt seien gefordert. Bundesrat Albert Rösti setzte sich bei der Vorstellung des Zugwagens für die technologische Entwicklung ein: «Grundsätzlich hat uns eine neue Technologie immer vorwärtsgebracht, aber die Gefahren darf man nicht vernachlässigen.» Der Zug sei eine gute Gelegenheit, junge Menschen zu sensibilisieren.

### Jubilarin

Gloor-Holliger Marlen, 05.09.1934, 90 Jahre

### Baubewilligung

Lüscher Marco, Häglisrainstrasse 15, 5725 Leutwil; Neubau Einfamilienhaus mit Tiefgarage und Umgebungsgestaltung mit Teich



**Konstruktionen  
Feinblechtechnik  
Spannabhebende Fertigung  
Endmontagen**

Dorfstrasse 18  
CH-5725 Leutwil  
Tel.: +41 62 765 90 00 E-Mail: info@wuest-ag.ch  
Fax: +41 62 765 90 19 Internet: www.wuest-ag.ch

Konstruktionen und Herstellung von Einzelteilen oder kompletten Baugruppen, Gehäusen, Baugruppenträgern und 19-Zoll Racks. **Alles aus einer Hand.**

## Vereine

**Alle Leutwiler Vereine heissen neue Mitglieder jederzeit herzlich willkommen!**

### Alphorngruppe Leutwil

Infos: Huber Beat, Zetzwilerstrasse 6, hubsi2@bluewin.ch, www.alphorn-huber.ch

### Compagnia Capriola

Infos: Kaspar Claudia und Sandro, Zopfweg 2, 076 680 08 76, www.capriola-zirkusschule.ch

### Einwohnerverein LüpuPlus

Infos: Baumann Matias, 079 658 96 99, luepuplus@gmx.ch, www.luepuplus.ch

### EVP Bezirk Kulm (Evangelische Volkspartei)

Infos: Leutwiler Daniel, Birrwilerstrasse 5, 079 320 60 49, daniel.leutwiler@gmx.ch. Präsident: Seibert Uriel, Aeschermattweg 4b, 5040 Schöftland, 077 226 27 00, uriel.seibert@grossrat.ag.ch

### Feuerwehr Dürrenäsch-Leutwil

Infos: www.lodur-ag.ch/duerrenaesch-leutwil

### Feuerwehrverein Dürrenäsch-Leutwil

Infos: Merz Beat, 079 801 24 80, merz-beat@bluewin.ch, www.handdruckspritze1792.ch

### Frauenturnverein Leutwil

Mi., 20.00 – 21.15 Uhr. Infos: Baumann Monika, Präsidentin, 062 777 29 83

### Gesundheitsturnen

14-täglich, Mi., 18 – 19 Uhr in der Mehrzweckhalle. Infos: Gajon Monika, 079 469 03 40

### Gewerbeverein Seetal

Infos: Kessler Frank, Präsident, 5617 Tennwil, 078 657 92 82, www.gv-seetal.com

### Glöggli-Chuchi Leutwil

Club kochender Männer. Unser Steinpilz-Risotto ist weltberühmt hier in der Gegend. Wir kochen auch gerne für Sie. Infos: Gloor Kurt, 062 777 25 84

### Landfrauen Leutwil

Infos: Graf Renate, Zetzwilerstrasse 14, Leutwil, 062 776 31 78

### Loipen-Vereinigung Leutwil

Infos: Gloor Benjamin, Dürrenäscherstrasse 9, 062 777 23 47, gloorbenu@bluewin.ch, www.loipeleutwil.ch

### Männerriege Leutwil

Do., 19.00 – 20.15 Uhr, Mehrzweckhalle. Infos: Geissbühler Hans-Peter, 062 777 01 70, hpgeissbuehler@bluewin.ch, www.mrleutwil.ch

### Mütter-/Väterberatung (kostenlos)

Beratungen nach Voranmeldung: Mo. – Fr., 10.00 – 16.30 Uhr. Telefonsprechstunde: Mo. – Fr., zu Bürozeiten, 062 771 63 30, übrige Zeit Telefonbeantworter. Infos: www.muetterberatung-kulm.ch

### Musikgesellschaft Leutwil

Infos: Lüscher Käthi, Häglisrainstrasse 15, 062 777 33 46, www.mgleutwil.ch

### Pro Senectute Aargau

Mittagstisch: Fr., 11.30 Uhr, Restaurant Linde. Infos: Estermann Susanne, 079 324 83 30. Pro Senectute Aargau, Beratungsstelle Bezirk Kulm, Hauptstrasse 60, 5734 Reinach, 062 771 09 04, kulm@ag.prosenectute.ch, www.ag.prosenectute.ch. Öffnungszeiten: Mo. – Fr., 8.00 – 11.30 Uhr. Ortsvertretung: Gloor Christine, 062 777 10 13

### Schützengesellschaft Leutwil

Infos: Präsident Gloor André, praesident@

sg-leutwil.ch. Ansprechperson für Hüttenvermietung: Gloor Rahel, 079 600 18 22, huettewart@sg-leutwil.ch

### Trachtengruppe Leutwil

Präsidentin: Gloor Nelly, 062 777 32 35, nelly.gloor@hotmail.com. Tanzleitung/Kindertanzleiterin: Hintermann-Gygax Therese, 062 771 70 24, 078 889 61 25, therese\_hintermann@bluewin.ch

### Turnverein Leutwil

Infos: Baumann Adrian, adrian-baumann@hotmail.com, www.tv-leutwil.ch

### Volleyball

Infos: Schanz Adrian, 079 310 67 75

### Wegbegleitung der ref. Kirchgemeinde

Praktische, unentgeltliche Unterstützung in schwierigen Lebenssituationen. Vermittlungsstelle: Spirgi Beatrice, 062 777 31 41, beatrice.spirgi@bluewin.ch und Moser Tanja, 5724 Dürrenäsch, 062 777 02 19, mosertanja@bluewin.ch

## Kirchgemeinden

### Reformierte Kirchgemeinde

Alle aktuellen Termine und Informationen finden Sie im Chelezedu oder unter [www.chelegmeind.ch](http://www.chelegmeind.ch)

### Römisch-katholische Pfarrei St. Theresia, Seon

Alle aktuellen Termine und Infos finden Sie im Pfarrblatt «Horizonte» oder unter [www.pfarrei-seon.ch](http://www.pfarrei-seon.ch)



**P. Blaser**  
Bedachungen und Fassaden AG

5707 Seengen Tel. 062 777 28 49

Jetzt isolieren und doppelt profitieren!  
Dächer und Fassaden / Kellerdecken und Estrich  
[www.blaser-bedachungen.ch](http://www.blaser-bedachungen.ch)

GERÄUDEHÖLLE SCHWEIZ  
ENVELOPPE DES ÉDIFICES SUISSE  
INVOLUCRO SORRELLI SVIZZERA  
VERBAND SCHWEIZER GERÄUDEHÖLLEN-UNTERNEHMEN

### DIENSTHABENDE APOTHEKE

Ausserhalb der Öffnungszeiten erreichen Sie die diensthabende Apotheke der Region unter **062 776 19 58**

### ÄRZTLICHE NOTFALLNUMMER

Sie haben keinen Hausarzt oder erreichen ihn nicht? Für Soforthilfe wählen Sie die Notfall-Hotline **0800 401 501**

## Entsorgung

**Sammelstelle beim Gemeindehof:** Jeden Samstagmorgen offen

### Alteisen

(Beschlüge) Mulde beim Gemeindehof

### Altöle

(Verbrauchte Speiseöle) Abgabestelle bis max. 10 Liter pro Haushalt: Aeschbach Max, Geschäft Velos-Motos, Leutwil. Bei grösseren Mengen: Amstutz Produkte AG, Chemische Spezialpräparate, Luzernstr. 11, 6274 Eschenbach LU, Tel. 041 448 14 41

### Aluminium

(Haushaltfolien, Tuben, Spraydosen, Pfannen, Getränkedosen etc.) Entsorgungsplatz beim Gemeindehof

### Bauschutt

(Natursteine, Ziegel, Backsteine, Fensterglas, Spiegel, Glasgeschirr) Nur Kleinmengen / max. 0.5 m<sup>3</sup>, nicht von gewerblicher Herkunft (kein Plastik). Mulden beim Gemeindehof

### Giftstoffe, Sonderabfälle

(z.B. Medikamente, Lösungsmittel, alte Farben,

Herbizide etc.) verschlossen und beschriftet. An ursprüngliche Verkaufsstelle, Drogerien oder Apotheken in Originalgebinden zurückgeben

### Glas

Nach Farben getrennt, kein Fensterglas. Sammelstelle beim Gemeindehof

### Grüngut

Küchenabfälle dürfen nicht deponiert werden. Bitte kein Plastik und kein plastifiziertes Papier. Die Jahresgebühr (Fr. 100.– bzw. Fr. 150.–) wird durch eine Jahresvignette, welche an Front des Containers gut sichtbar angeklebt werden muss, entrichtet. Die Vignetten können ab Januar 2023 bei der Finanzverwaltung per Formular bestellt werden. Die genormten Rollcontainer (140 und 240 Liter) werden in der Regel jeden zweiten Donnerstag entlang der üblichen Kehrichttour geleert (bereits ab 7.00 Uhr!). Sammlungen: **12., 26. September; 10., 17., 24. Oktober; 7., 21. November; 5. Dezember**

### Hauskehricht

(Säcke mit Gebührenmarken, max. 110 Liter) Die Marken können bei der Gemeindekanzlei Leutwil und den Volgläden Boniswil und Dürrenäsch bezogen werden. Wöchentlich am Donnerstag (**Ausnahme 27. Dezember**), an Strasse stellen, spätestens bis 12.00 Uhr

### Häckselgut

(Bäume, Sträucher und Heckenschnitte) Das zu häckselnde Material ist bis 8.00 Uhr an die Strasse zu stellen (gut zugänglich, geordnet, auf mehrere kleine Haufen aufgeteilt, aber nicht zusammengebunden). Häckseldienst: **25. Oktober**. Anmeldung erforderlich.

### Kleider, Textilien

(Noch brauchbare Schuhe) Container beim Gemeindehof

### Konservendosen (Weissblech)

Reinigen und Papierumwicklung entfernen. Mulde beim Gemeindehof

### Leuchtstoffröhren, Entladungslampen

Zurück an die Verkaufsstellen

### Papier und Karton

Schachteln zerlegen (ohne Plastikklebestreifen). Gemeinsame Mulde beim Gemeindehof

### Pneus, Autobatterien, Elektrogeräte

Zurück an die Verkaufsstellen

### Sperrgut

Das Sperrgut ist dem Hauskehricht mitzugeben. Es darf eine Länge von 150 cm und einen Durchmesser von 50 cm nicht überschreiten. Das Sperrgut ist mit einer gebührenpflichtigen Marke (60 Liter) zu versehen.

### Styropor

Nur sauberes Material, ohne Plastikklebestreifen, kein Füllmaterial. Zurück an die Verkaufsstelle

### Tierkadaver

In zugebundenen Plastiksäcken, beim Klärmeister abgeben (kostenlos). Abwasserreinigungsanlage ARA (Schlatt). Öffnungszeiten: Montag von 13.15 bis 16.00 Uhr, Mittwoch von 7.15 bis 9.00 Uhr, Freitag von 13.15 bis 15.00 Uhr



**Knechtli + Sager**  
Biogemüse

**Saisonal Lüpauer Bio-Frischgemüse**

- Verkauf ab Hof Leutwil: Freitagmorgen
- Markt Lenzburg: Dienstagmorgen/Freitagnachmittag
- Markt Aarau: Samstagmorgen

Dürrenäscherstrasse 13, 5725 Leutwil  
Telefon 062 777 29 80



**Maria's  
Esszimmer**  
im Seetal

Wer Sie kennt, liebt Sie schon.  
Wer Sie noch nicht kennt, wird Sie lieben.

Unsere beliebten «Hacktätschli since 2017».  
Ein Gericht das es seit dem ersten Tag bei  
uns zu geniessen gibt.

Bis bald, im Maria's Esszimmer im Seetal.



Wir kochen  
frisch, regional  
und mit ❤️

  
Aarauerstrasse 79  
5712 Beinwil am See

  
062 772 00 21

  
geniessen@  
marias-esszimmer.ch



## Die Jugend geniessen. Und trotzdem an morgen denken.

**Dzenita Buljina**, Versicherungs- und Vorsorgeberaterin  
T 062 765 44 75, dzenita.buljina@mobiliar.ch

**Generalagentur Reinach** Hauptstrasse 49  
Javier Conde 5734 Reinach  
T 062 765 44 44  
reinach@mobiliar.ch

die **Mobilier**

18122146

**Immo+Service** Partner GmbH



“ImmoService steht für einen einzigartigen Service -  
da steckt viel Herzblut von uns allen drin!

*Frank Kessler*

*Immobilienverkauf auf reiner Erfolgsbasis!*

5617 Tennwil | 5000 Aarau | [www.immoservice.ch](http://www.immoservice.ch) | [info@immoservice.ch](mailto:info@immoservice.ch) | 062 822 24 34



## Stimmungsvolle Bundesfeier für Dürrenäsch und Leutwil auf dem Chnübel: «What a wonderful world!»

Einen stimmungsvollen Abend ganz im Zeichen der Bundesfeier gestaltete der Verkehrs- und Verschönerungsverein Dürrenäsch am 1. August auf dem Chnübel. Die Musikgesellschaft Dürrenäsch sorgte für den musikalischen Rahmen, während sich Remo Conoci in seiner Festrede Gedanken über das «Sich-Erklären» gegenüber anderen machte. Die Kinder, die Jugendlichen und die Erwachsenen genossen den Lampionumzug und das traditionelle 1.-August-Feuer.

(pte) – Timon Bellmont, Präsident des Verkehrs- und Verschönerungsvereins Dürrenäsch, kündigte den Redaktionsleiter des Wynentaler Blattes als Festredner an. Remo Conoci griff in seinen unkonventionellen und unterhaltsamen Worten die typisch schweizerische Eigenschaft des «Sich-Erklärens» auf. «Wenn ich zum Ladenschluss noch ein Geschäft betrete, erkläre ich mir selber, wieso ich so spät dran bin», sprach er nachvollziehbar aus dem persönlichen Bereich. Er stellte fest, dass auch auf politischer und internationaler Ebene viel erklärt wird, warum etwas in der Schweiz so ist, wie es ist. «Dieser Erklärungs- und Entschuldigungsnotstand ist falsch, eigentlich müsste das Ausland uns erklären, wieso es Dinge nicht macht wie die Schweiz», gab Remo Conoci Denkanstösse. Er verschloss seine Augen nicht vor der versteckten Armut und den politischen Vorgängen,

die besser laufen könnten. «Wir haben aber die Möglichkeiten, uns zu wehren und etwas besser zu machen, wenn es für uns nicht stimmt.» Die im Anschluss erklingende Nationalhymne sei ein Loblied und eine Würdigung an die Vorfahren, welche unser Land gestaltet haben und es sei unsere Aufgabe, diese Werte aufrecht zu halten und weiterzuführen, hielt Remo Conoci fest. Er machte den Vorschlag, vor das Festzelt zu treten, die tolle Aussicht zu geniessen und schloss mit den Worten «What a wonderful world!». Mit dem Eindunkeln machten sich die Kinder und Jugendlichen mit ihren Lampions auf den Weg und nach dem Umzug wurde das vom Forstamt und Urs Engel aufgebaute traditionelle Feuer auf dem Chnübel entzündet. Mit geselligem Beisammensein und dem beliebten «Chnübel-Kafi» begleitend zum Dessert klang der gesellige Abend langsam aus.

- Modernste Luft-Wasser-Bürstenwaschanlage für Ihr Obst
- naturtrüb, geklärt, vegan geklärt, pasteurisiert
- moderne Abfüllerei für Stehbeutel, Bag in Box, Flaschen,
- Gratis-Transportanhänger für Ihre Obst-Anlieferung
- Ankauf auf Anfrage von reifem, gesundem, sauberen Obst



Lohn- und Kundenmosterei Dieter Neuenschwander, Birrwilerstrasse 19, 5725 Leutwil  
076 246 30 09 info@suessmosterei.ch www.suessmosterei.ch

## BLACHO-TEX AG 65 JAHRE

Zeltvermietung inkl. Festzubehör | Schutzhüllen & Blachen aller Art  
Witterungsbeständige Pavillon-Dachblachen | Blachen-Seitenwände nach Mass



056 624 15 55 | 5607 Hägglingen [www.blacho-tex.ch](http://www.blacho-tex.ch)

## CUPNET photo-art

...es ist  
bildschön.

**Wenn aus Fotos Bilder werden  
Fotografie im Wunschformat  
auf diverse Materialien  
gedruckt, gerahmt**

Grusskarten in limitierter Auflage  
Metallskulpturen von Alois Eberli  
Taschen von KoKoTé

**Wir beraten Sie gerne!**

Öffnungszeiten:  
Freitag, 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag, 10.00 – 16.30 Uhr  
oder auf Voranmeldung



Galerie • Schulstrasse 14 • 5707 Seengen • info@cupnet.ch • 079 630 96 38



Die erfolgreichen Lehrabgängerinnen und Lehrabgänger zusammen mit ihren Ausbildnern beim Gruppenfoto.

## Top Noten: Junge Berufsleute vom GVS ausgezeichnet

Engagiert in der Lehrzeit und ambitioniert für den weiteren beruflichen Weg: Die Lehrabgänger von zehn, dem Gewerbeverein Seetal angehörenden Firmen haben sich dafür das nötige Rüstzeug geholt. Für ihren hervorragenden Lehrabschluss wurden sie vom GVS belohnt.

(tmo.) – Wer sich fragt, wo denn die überall gesuchten Fachkräfte sind, erhielt in der Seenger Bären Lounge im Rahmen der feierlichen Preisübergabe an die erfolgreichen Lehrabgängerinnen und -abgänger eine Antwort. Mit dem Erlernten und den vielfältigsten beruflichen Begabungen haben die zehn jungen Berufsleute (sieben davon waren anwesend) eine solide Basis geschaffen, um auch im zukünftigen Berufsleben brillieren zu können. «Ihr dürft glücklich und stolz auf eure Leistungen sein», wie Gewerbeverein-Seetal-Päsident Frank Kessler die Berufsleute begrüßte. Grössten Respekt verdient aber auch, was in den Lehrbetrieben für die Ausbildung geleistet wird. Einen speziellen Dank richtete Kessler deshalb auch an die anwesenden Ausbilderinnen und Ausbilder, welche die jungen Berufsleute während ihrer Lehrzeit geführt und geformt haben. «Bleibt kritisch und behaltet die Schirmherrschaft über die Digital-

technik. Fachkompetenz ist wichtig, aber auch die Sozialkompetenz darf nicht auf der Strecke bleiben», wie Frank Kessler den Lehrabgängerinnen und Lehrabgängern mit auf den Weg gab, bevor die Auszeichnungen verteilt wurden. Zuoberst aufs Podest schaffte es in diesem Jahr Dominik Zubler aus Meisterschwanden mit der Gesamtnote 5,5. Seine Lehre als Automatiker EFZ absolvierte er bei der Seenger Chestonag Automation AG. Auf den weiteren Plätzen folgten Joel Herzog (Restaurantfachmann EFZ; 5,4), Jennifer Süess (Restaurantfachfrau EFZ; 5,3), Lea Berchtold (Kauffrau EFZ; 5,3), Michelle Friedrich (Restaurantfachfrau EFZ; 5,2), Linus Flurin Cahenzli (Informatiker EFZ; 5,2), Gul Mohammed Razuli (Gärtner EBA; 5,2), Colin Meier (Fahrradmechaniker EFZ; 5,1), Dominik Romer (Polymechaniker EFZ; 5,1) und Michelle Lüthy (Kauffrau EFZ; 5,1). Im Anschluss an die Preisübergabe wartete ein wunderbarer Apéro Riche auf die Anwesenden.

# Argovia Immobilien

<<persönlich, professionell,  
engagiert, zuverlässig>>

- Verkauf und Vermietung
- Beratung
- Professionelle Vermarktung
- Verwaltung

Argovia Immobilien GmbH  
Löwenplatz 13, 5712 Beinwil am See  
[www.argovia-immobilien.ch](http://www.argovia-immobilien.ch)  
062 558 55 88



Daniel Amsler

Thomas Amsler



Ihr Partner mit sozialem Engagement

Beinwil am See | 062 558 55 24  
[www.seetalwerk.ch](http://www.seetalwerk.ch)

Hauswartungen  
Räumungen  
Endreinigungen  
Gartenpflege

und viele weitere Arbeiten

## HERZLICHE EINLADUNG

SAMSTAG, 7. SEPTEMBER 2024, 10.00 – 16.00 UHR

Wir laden Sie herzlich zu unserem Herbstevent an der Industriestrasse 1315 in 5728 Gontenschwil ein. Es erwarten Sie ein grosser Showgarten, Verpflegungsmöglichkeiten und eine Hüpfburg für die Kinder.

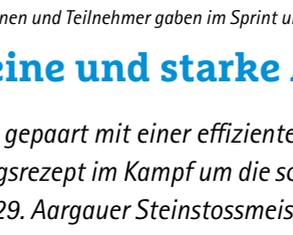
Neben inspirierenden Gartenangeboten warten auf Sie folgende Gastaussteller:

- AM Versicherungen AG
- Piraten-Bäckerei Sollberger
- Lustenberger Landtechnik AG
- Schreinerei Jörg Bolliger AG
- König & Co AG

Wir freuen uns auf Sie!

Hintermann Gartengestaltung GmbH, [ihr-gartengestalter.ch](http://ihr-gartengestalter.ch)

**HINTERMANN**  
GARTENGESTALTUNG



Ob Gross oder Klein: Die Lüper Teilnehmerinnen und Teilnehmer gaben im Sprint und beim Steinstossen alles.

## Schnelle Beine und starke Arme waren gefragt

Schnelle Beine und starke Arme, gepaart mit einer effizienten Technik: Diese Eigenschaften gehörten unter anderem zum Erfolgsrezept im Kampf um die schnellsten und stärksten Lüper. Ein Wettkampf, der im Rahmen der 29. Aargauer Steinstossmeisterschaft in Leutwil stattfand.

(tmo.) – Es kommt ja nicht alle Tage vor, dass die Aargauer Steinstösser-Elite ihre Meisterschaft in Leutwil austrägt. Der TV Lüpu hat alle Register gezogen, um den Top-Athletinnen und -Athleten aus der Nationalsportszene optimale Bedingungen zu bieten. Am Start bei den Herren war unter anderem das hochkarätige Trio des STV Herznach mit Simon Hunziker, Roger und Marco Leimgruber, wobei sich Hunziker in allen Gewichtskategorien als Sieger durchzusetzen konnte. Als Sieger über ihre eigene Leistung durften sich alle Lüper Turnerinnen und Turner freuen, welche zum Stein griffen (6 kg bei

den Damen, 12,5 bei den Herren). Sie haben bewiesen, dass sie nicht nur am weltberühmten Barren oder am Stufenbarren eine gute Figur abgeben können. Lukas «Faustus» Voramwald kam aus Lüper Sicht der Steinstösser-Elite mit einer Weite von neun Meter erfreulich nahe und blieb in der Vorrunde «nur» 2,45 Meter hinter dem Sieger und national preisgekrönten Steinstösser Simon Hunziker. Auch die anderen Lüper Teilnehmer erzielten Achtungserfolge. Bei den Damen massen sich Marina Stoller, Mireja, Judith und Tanja Gloor vom TV Lüpu mit den stärksten Steinstösserinnen.

www.mgboniswil.ch

# Theater in Boniswil

**E Maa zom miete**  
Lustspiel in 2 Akten  
von Carmelo Pesenti

Fr. 20. Sept. 24  
und  
Sa. 21. Sept. 24

im Saalbau Boniswil

«Spaghetti à discrétion»

Türöffnung  
18.30 Uhr  
Beginn Theater  
20.00 Uhr

Kein Vorverkauf  
keine Platzreservation





**PAULI** 

Papeterie + Spielwaren  
Mühlstrasse 1 | 5722 Niederlenz | 062 803 11 11

**Neueröffnung  
in Niederlenz**

5. Oktober 2024  
9.00-16.00

viele Neuheiten  
Kinder-Attraktionen  
tolle Aktionen  
Raclette Brot im Festzelt



Die Firma Backer ELC ist ein Tochterunternehmen der schwedischen NIBE-Group für welche weltweit über 18'000 Mitarbeiter arbeiten. Wir beschäftigen rund 50 Mitarbeiter an unserem Standort in Teufenthal. Seit über neunzig Jahren entwickeln, produzieren und verkaufen wir hochverdichtete Rund- und Flachheizstäbe für industrielle und gewerbliche Anwendungen. Diese langjährige Erfahrung ist die Voraussetzung für kundenspezifische Gesamtlösungen in den Bereichen Heizen, Messen, Regeln.

Zur Verstärkung unseres Teams im Verkauf Innendienst, suchen wir eine engagierte Persönlichkeit als:

### Technischer Verkäufer 80 – 100 % (m/w/d)

#### Ihre Hauptaufgaben:

- Professionelle Betreuung und Beratung unserer Kunden
- Technische und kaufmännische Bearbeitung der eingehenden Projekte und Aufträge
- Selbstständiges Erarbeiten und Realisieren von Lösungen in den Bereichen HEIZEN MESSEN REGELN
- Erstellen von technischen Dokumentationen und Arbeitsanweisungen
- Direkte Kommunikation mit Schnittstellen im Konzern

#### Ihr Profil:

- Abgeschlossene elektrische oder technische Grundausbildung
- Sprachen: stilsicheres Deutsch (Englisch- und oder Französischkenntnisse erwünscht)
- Fundierte MS Office-Kenntnisse
- Kommunikativ, teamfähig, initiativ, belastbar, «Hands-on-Mentalität»
- Begeisterung zur Arbeit in einer Schnittstellenfunktion, mit Kontakten zu verschiedenen internen und externen Anspruchsgruppen

#### Unser Angebot:

Wir bieten Ihnen in dieser anspruchsvollen Position ein internationales Umfeld, in dem Sie sich entfalten und Ihr Wissen einbringen können. Wenn Sie sich als mitdenkende Person mit Ihren Fachkompetenzen innovativ in ein erfolgreiches Produktionsunternehmen einbringen möchten, dann nutzen Sie Ihre Chance. Wir bieten Ihnen einen grossen Gestaltungsspielraum in einem schnell wachsenden Konzern mit guten Sozialleistungen. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen an:  
Serge Frommer, Backer ELC AG, Wynentalstrasse 1, 5723 Teufenthal oder elektronisch: [backerelc.ch/de/jobs/](mailto:backerelc.ch/de/jobs/)

## Kinderwoche der reformierten Kirchgemeinde



(Eing.) – In der letzten Sommerferienwoche fand in Dürrenäsch die Kinderwoche der Kirchgemeinde Leutwil-Dürrenäsch unter dem Thema «Stürmische Zeiten für S. P.» statt. Und obwohl ich mir unsicher bin, ob ein Sturm auch als positives Synonym verwendet werden kann, passten die vier Morgen super zum Thema. Die 89 Kinder brachten ihre ganze Energie mit. Sie lachten, rannten, sangen, spielten in einem riesen Tumult durch das Programm. Auf den Spuren von Simon Petrus durften wir in sein spannendes Leben mit Hochs und Tiefs eintauchen (super gespielt von unseren Minileitern) und hörten, was uns helfen kann, solche herausfordernden Zeiten durchzustehen. Thematisch passend konnten die Kinder an zwei Tagen an diversen Workshops basteln, hämmern, kochen, sägen, malen und herumturnen. Am dritten Tag wurde die Geschichte während eines Postenlaufs vertieft, es durfte zum Beispiel auf Booten gefahren (oder besser gesagt: gerollt), der ungeliebte Hahn konnte mit einem Ball von sei-



nem Platz runter geschossen oder die Geschichte mit Knete nachgebaut werden. Am letzten Tag halfen wir, nach dem Abgang von Petrus, dem überforderten Fischergeschäft beim Fische einholen. Am Familiengottesdienst am Sonntagmorgen schlossen wir diese spannende Woche mit so vielen tollen, unterschiedlichen Kindern ab. Hoffentlich sehen wir uns alle in einem Jahr wieder.



## Jugendplauschtag in Leutwil

Am vergangenen Samstag fand rund ums Schützenhaus Leutwil ein aufregender Jugendplauschtag statt, der mehr als 50 Kinder aus acht verschiedenen Vereinen anlockte. Bei strahlendem Sonnenschein erlebten die jungen Teilnehmer einen Tag voller Spiel und Spass, der ganz im Zeichen der Natur stand.



(Eing.) – An zahlreichen Posten konnten die Kinder ihr Wissen und Geschick unter Beweis stellen. Beliebte waren der des Natur- und Vogelschutzvereins Oberes Seetal, an dem die Kinder beim Tannzapfen-Schiessen nicht nur ihre Zielgenauigkeit trainierten, sondern auch spannende Informationen über Eichhörnchen erhielten. Der Natur- und Vogelschutzverein Seengen engagierte sich mit einem kreativen Suchspiel, das die Kinder für das wichtige Thema Umweltverschmutzung sensibilisierte. Ein weiteres Highlight bot der Natur- und Vogelschutzverein Boniswil, der ein lustiges Spiel zum Thema Fledermäuse vorbereitete. Die Kinder mussten mit verbundenen Augen andere Kinder anhand ihrer Geräusche orten, was für viel Gelächter und Aufregung sorgte. Die Mikroskope des Natur- und Vogelschutzvereins Beinwil am See waren ein weiterer Magnet für die Kinder. Mit Neugier und Staunen betrachteten sie die kleinen Wunder der Natur und entdeckten faszinierende Details.



Für das leibliche Wohl sorgte der natur- und vogelschutzverein durrenäsch, der als Gastgeber die hungrigen Abenteurer mit köstlichen Älplermagronen, Vogelnestli und erfrischendem hauseigenem Eistee verwöhnte. Diese Stärkung kam nach einem aktiven Vormittag genau zur richtigen Zeit.

Zum Abschluss des Tages wurde die Wettbewerbsfrage «Wie viele Stacheln hat ein Igel?» aufgelöst, was für viele Kinder ein verblüffendes Aha-Erlebnis war.

Insgesamt war es ein unvergesslicher Tag, der die Freude an der Natur und das Bewusstsein für deren Schutz förderte. Ein herzlicher Dank gilt allen Vereinen und Helfern, die diesen tollen Tag ermöglicht haben!



## Holzwerk Ingenieure AG: Durch die Kombination von Holz und Beton zu nachhaltigen Bauwerken

*Matthias Wipf aus Leutwil stammt aus einer Familie, deren Mitglieder sich seit Generationen als Zimmerleute mit dem Werkstoff Holz beschäftigen. Mit der Holzwerk Ingenieure AG kombiniert der innovative Fachmann die Vorteile des Holzes mit jenen des Betons und realisiert nachhaltige Konstruktionen bei grösseren Neu- und Umbauprojekten. Die Möglichkeit einer Umnutzung in kommenden Jahrzehnten wird meist bereits in die Planung als Option mit einbezogen.*

(pte) – Am Beispiel des grossen Umbauprojektes «Bleiche» in Lenzburg zeigt Matthias Wipf auf, wie seine Holzbauingenieurleistungen auf ältere Gebäude mit Decken- und Dachkonstruktionen aus Holz angewendet werden. «Mit dem Prinzip des Holz-Beton-Verbundes können die Holzkonstruktionen der Decken erhalten bleiben, erreichen aber durch die Kombination mit Beton eine sehr gute Tragstruktur», erklärt Matthias Wipf. Die meisten seiner Projekte bestehen aus Neubauten in enger Zusammenarbeit mit Architekturbüros. Die Kundschaft ist dabei sehr durchmischert. Zum einen arbeitet die Holzwerk Ingenieure AG öffentliche Bauten wie Schulhäuser oder Turnhallen, andererseits entstehen Wohngebäude für Private oder Pensionskassen. Matthias Wipf hat einen Mitarbeiter in Lausanne und kann seine Ingenieursar-

beiten mit grosser örtlicher Flexibilität leisten. «Wir haben zentrale Büroräumlichkeiten in Aarau zur Verfügung, oft arbeite ich aber von Leutwil aus oder direkt bei der Kundschaft», schätzt er die unkomplizierte Arbeitsweise. Im Sinne der Nachhaltigkeit ist es dem auf den Holzbau ausgerichteten Planungsbüro wichtig, dass die Materialien wie Holz, Beton und Stahl jeweils am richtigen Ort eingesetzt werden. «Ich mache mir Gedanken, welchen Zweck das Gebäude in 30 oder 40 Jahren haben kann und entwerfe das Tragwerk entsprechend einer möglichen Umnutzung», lässt der Inhaber gerne viel Spielraum offen. Das von Matthias Wipf entwickelte Holzbeton-Verbundsystem mit vorgefertigten Betonelementen für Flächen über 1000 m<sup>2</sup> wird von der Wilma GmbH eingesetzt, an der er eine Beteiligung innehat.

## Fachbetrieb für alle Marken



Opel- und  
Chevrolet-Spezialist



GOODYEAR

DUNLOP

FULDA  
STÄRKE NISSI TECHNOLOGIE

Sava

CHECKBOX

EVENT GARAGE GMBH Brühlstr. 328, 5732 Zetzwil, 062 773 22 18, info@eventgarage.ch

**Gloor &**  
**Holzbau AG/Schreinerei**  
Spenglerei **Baumann**  
Bedachungen

5725 Leutwil • Tel. 062 777 10 87  
www.gloor-baumann.ch

- Zimmerarbeiten
- Bedachungen, Dachfenster
- Allgemeine Schreinerarbeiten
- Spenglerarbeiten
- Holz-Elementbau
- Um- und Neubauten
- Dachgeschossausbauten
- Parkettböden
- Dachsanierungen
- Fassadenverkleidungen
- Flachdachabdichtungen
- Photovoltaik

# Genuss-Messe

Wein- und Delikatessendegustation in Wohlen

7. September  
Samstag, 10–17 Uhr

10–25% Rabatt  
auf 2000 Weine

15 Produzenten vor Ort  
160 Weine & Spirituosen  
Festwirtschaft (11–16 Uhr)



**SCHÜWO**  
Trink-Kultur seit 1946

Schützenmattweg 32, Wohlen • schüwo.ch

## Die aktive Männerriege Leutwil während der Sommerferien



### Donnerstag, 4. Juli: Homberg

(Eing.) – Schon als Erstes gleich ein Höhepunkt. Wie jedes Jahr ist zu Beginn der Ferienzeit die Abendwanderung (bei jeder Witterung) auf den Homberg angesagt. Kräfteraubend dabei ist auf der Heimwanderung der Aufstieg «Ueli».

### Donnerstag, 11. Juli: Minigolf

Als Nächstes durften wir uns in Aesch LU auf der gepflegten Minigolf-Anlage messen. Anschließend war Durst löschen angesagt, natürlich im Seebad Seerose beim «OTTI».



### Donnerstag, 18. Juli: Grillieren

Einen schönen Abend verbrachten wir beim Grillieren. Natürlich bei unserer wunderbaren Waldhütte Leutwil. Auch hier zählt nur Eines, gemütlich zusammen sein.

### Donnerstag, 8. August: Velotour

Die Velotour (mit E-Bikes) rund um den Hallwilersee war ein weiteres Highlight. Die verlorene



Flüssigkeit konnten wir im Seesicht-Beizli wieder auftanken.



### Freitag, 9. August: Bergfest beim «Ueli»

Zu guter Letzt, wie es sich gehört, war das immer wieder wunderschöne Bergfest beim Ueli. Bei geselligem Beisammensein und Speis und Trank ging ein herrlicher Abend zu Ende.

Ueli, nochmals besten Dank für die Gastfreundschaft.

So, die Ferienzeit ist vorbei. Also wieder normales Turnen, immer am Donnerstagabend um 19 Uhr.

Komm doch auch!



**Lokale Firmen suchen Lernende aus der Region**

**Die Dorfheftli-Lehrstellenbeilage wird unterstützt von allen lokalen Gewerbevereinen.**

**Wir bedanken uns bei den mitwirkenden Firmen und wünschen Ihnen viel Erfolg!**

**Die nächste Lehrstellenbeilage erscheint im April 2025**



**2025**

**Fachmann/-frau Betriebsunterhalt EFZ**

Freie Lehrstellen:	1	Alterszentrum Schiffländi
Lehrdauer:	3 Jahre	Bahnhofstrasse 15
Schulbildung:	Real/Sek/Bez	5722 Gränichen
Berufsmatur:	auf Anfrage	062 855 04 11
Kontaktperson:	Martina Joss	martina.joss@schiff-laendi.ch



**2025**

**Gärtner/-in EFZ – Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau**

Freie Lehrstellen:	4	Ihre Gartenwelt AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Grünaustrasse 24
Schulbildung:	abgeschlossene Volksschule	5712 Beinwil am See
Berufsmatur:	auf Anfrage	062 771 00 95
Ausbildner:	Claude Perrinjaquet	info@ihregartenwelt.ch



**2025**

**Formenbauer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen:	1	Müri Prototech AG
Lehrdauer:	4 Jahre	Oberkulmerstrasse 1065
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5728 Gontenschwil
Berufsmatur:	möglich	062 773 15 88
Ausbildner:	Ralph Hunziker	ralph.hunziker@mueri-prototech.ch



**2025**

**Formenbauer/-in EFZ  
Formenpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen:	2	Paul Lüthi AG Schweiz
Lehrdauer:	4/2 Jahre	Hinterdorf 412
Schulbildung:	Real/Sek/Bez	5728 Gontenschwil
Berufsmatur:	auf Anfrage	062 773 12 41
Ausbildner:	Pascal Wilhelm	pascal.wilhelm@paul-luethi.ch



**2025**

**Netzelektriker/-in EFZ Fachrichtung Energie**

Freie Lehrstellen:	1	EWS Energie AG
Lehrdauer:	3 Jahre	Winkelstrasse 50
Schulbildung:	Real/Sek/Bez	5734 Reinach
Berufsmatur:	möglich	062 765 64 63
Ausbildner:	Markus Steiger	markus.steiger@ews-energie.ch



**2025**

**Elektroinstallateur/-in EFZ**

Freie Lehrstellen:	1	H + B Wiederkehr AG
Lehrdauer:	4 Jahre	Dorfstrasse 631
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5728 Gontenschwil
Berufsmatur:	möglich	062 773 13 32
Ausbildner:	Beat Wiederkehr	info@hbwiederkehr.ch



**2025**

**Elektroinstallateur/-in EFZ**

Freie Lehrstellen:	1	Hediger Elektro AG
Lehrdauer:	4 Jahre	Neue Bahnhofstrasse 15
Schulbildung:	Sekundar-/Bezirksschule	5737 Menziken
Berufsmatur:	möglich	062 765 60 90
Ausbildner:	Roland Heiz	roland.heiz@hedag.ch



2025

### Bäcker/-in, Konditor/-in, Confiseur/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 6  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildner: Manuel Hügli

Fresh Food & Beverage Group  
 Bäckereistrasse 1  
 5722 Gränichen  
 062 855 89 12  
 manuel.huegli@ffb-group.ch

MIGROS  
Industrie



www.ffb-group.ch

# Sie haben auch noch eine freie Lehrstelle für 2025?

## Melden Sie sich bei mir: nick@dorfheftli.ch 062 765 60 00

2025

### Lebensmitteltechnologe/-login EFZ

Freie Lehrstellen: 5  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildner: Agron Rulani

Fresh Food & Beverage Group  
 Bäckereistrasse 1  
 5722 Gränichen  
 062 855 82 20  
 agron.rulani@ffb-group.ch

MIGROS  
Industrie



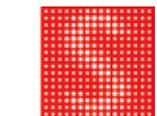
www.ffb-group.ch

2025

### Köchin/Koch EFZ Küchenangestellte/-angestellter EBA

Freie Lehrstellen: je 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildner: Andy Lehmann

Stiftung Schürmatt  
 Schürmattstrasse 589  
 5732 Zetzwil  
 062 767 07 26  
 andy.lehmann@schuermatt.ch



www.schuermatt.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Michel Müller

Tanner und Co. AG  
 Industriestrasse 3  
 5616 Meisterschwanden  
 056 676 67 67  
 talent-schweiz@ats-tanner.com



www.tannerag.ch

2025

### Köchin/Koch EFZ Küchenangestellte/-angestellter EBA

Freie Lehrstellen: 2  
 Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: möglich  
 Kontaktperson: Martina Joss

Alterszentrum Schifffländi  
 Bahnhofstrasse 15  
 5722 Gränichen  
 062 855 04 11  
 martina.joss@schiffaendi.ch



www.schiffaendi.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Marc Hueber

Hunziker Services AG Schweiz  
 Griensamlerstrasse 10  
 5734 Reinach  
 062 772 22 02  
 m.hueber@hunziker-logistics.ch



www.hunziker-logistics.ch

2025

### Coiffeur/-euse EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilderin: Selina Holliger

Intercoiffure-Kosmetik HOLLIGER GmbH  
 Steinbrunnengasse 8  
 5707 Seengen  
 062 777 52 00  
 info@coiffure-holliger.ch



www.coiffure-holliger.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildner: Alain Giger

peka-metall AG  
 Luzernerstrasse 20  
 6295 Mosen  
 041 919 94 05  
 jobs@peka.com



www.peka.com

2025

### Fachfrau/Fachmann Betreuung MmB EFZ

Freie Lehrstellen: 2 – 3  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbilderin: Sandra Orsenigo

Stiftung Schürmatt  
 Schürmattstrasse 589  
 5732 Zetzwil  
 062 767 06 09  
 sandra.orsenigo@schuermatt.ch



www.schuermatt.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 4  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildner: Agron Rulani

Fresh Food & Beverage Group  
 Bäckereistrasse 1  
 5722 Gränichen  
 062 855 82 20  
 agron.rulani@ffb-group.ch



www.ffb-group.ch

2025

### Fachmann/-frau Gesundheit EFZ Assistent/-in Gesundheit und Soziales EBA

Freie Lehrstellen: 8  
 Lehrdauer: 3 Jahre EFZ, 2 Jahre EBA  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: möglich  
 Kontaktperson: Martina Joss

Alterszentrum Schifffländi  
 Bahnhofstrasse 15  
 5722 Gränichen  
 062 855 04 11  
 martina.joss@schiffaendi.ch



www.schiffaendi.ch

2025

### Logistiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbilderin: Romina Aimi

Alu Menziken Extrusion AG  
 Alte Aarauerstrasse 11  
 5734 Reinach  
 062 765 21 21  
 lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Rolf Blauenstein  
Fehlmann AG  
Birren 1  
5703 Seon  
062 769 11 11  
rolf.blauenstein@fehlmann.com



www.fehlmann.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 4  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Matthias Rohrer  
Eichenberger Gewinde AG  
Grenzstrasse 30  
5736 Burg  
062 765 10 10  
matthias.rohrer@festo.com



www.eichenberger.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Kontaktperson: Angélique Greifenhagen (HR)  
Plansee Powertech AG  
Retterswil 13  
5703 Seon  
062 769 60 80  
angelique.greifenhagen@plansee.com



www.plansee.com

2025

**Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Kontaktperson: Angélique Greifenhagen (HR)  
Plansee Powertech AG  
Retterswil 13  
5703 Seon  
062 769 60 80  
angelique.greifenhagen@plansee.com



www.plansee.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Markus Kohler  
poesia holding ag  
Grenzweg 3  
5726 Unterkulm  
062 832 32 32  
markus.kohler@poesia-gruppe.ch



www.poesia.ch

2025

**Mechanikpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: Realschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Dragan Dujak  
peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Peter Wipf  
Three-Tec GmbH  
Birren 20  
5703 Seon  
062 510 51 00  
peter.wipf@three-tec.ch



www.three-tec.ch

2025

**Mechanikpraktiker/-in EBA**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Remo Fries  
Fischer Reinach AG  
Hauptstrasse 90  
5734 Reinach  
062 288 15 12  
remo.fries@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2/2  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Remo Fries  
Fischer Reinach AG  
Hauptstrasse 90  
5734 Reinach  
062 288 15 12  
remo.fries@fischer-reinach.ch



www.fischer-reinach.ch

2025

**Automatiker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Rolf Blauenstein  
Fehlmann AG  
Birren 1  
5703 Seon  
062 769 11 11  
rolf.blauenstein@fehlmann.com



www.fehlmann.com

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 3/2  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Michel Pulfer  
Alu Menziken Extrusion AG  
Alte Aarauerstrasse 11  
5734 Reinach  
062 765 21 21  
lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025

**Anlagenführer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Agron Rulani  
Fresh Food Et Beverage Group  
Bäckereistrasse 1  
5722 Gränichen  
062 855 82 20  
agron.rulani@ffb-group.ch



www.ffb-group.ch

2025

**Polymechaniker/-in EFZ  
Produktionsmechaniker/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 4/3 Jahre  
Schulbildung: Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
2 Ausbildner: Jonas Erni  
peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2025

**Anlagenführer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real- oder Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Dragan Dujak  
peka-metall AG  
Luzernerstrasse 20  
6295 Mosen  
041 919 94 05  
jobs@peka.com



www.peka.com

2025

**Recyclist/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
 Berufsmatur: nicht möglich  
 Ausbildner: Robin Sandmeier

Möbel Pfister AG  
 Bernstrasse Ost 49  
 5034 Suhr  
 062 855 35 51  
 nadine.moser@pfister.ch



www.pfister.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildnerin: Petra Fricker

Neomat AG  
 Industriestrasse 23  
 6215 Beromünster  
 041 932 41 41  
 petra.fricker@neomat.ch



www.neomat.ch

2025

**Gerüstbauer/-in EFZ**

Freie Lehrstellen: 3  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Real/Sek/Bez  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildner: Markus Hächler

PAMO Gerüste AG  
 Mattenweg 36  
 5732 Zetzwil  
 062 773 26 26  
 m.haechler@pamo.ch



www.pamo.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildnerin: Lorenza Egloff

Tanner und Co. AG  
 Industriestrasse 3  
 5616 Meisterschwanden  
 056 676 67 67  
 talent-schweiz@ats-tanner.com



www.tannerag.ch

2025

**Informatiker/-in EFZ Applikationsentwicklung**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 4 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Stefano Zizza

Bertschi AG  
 Hufmattstrasse 22  
 5724 Dürrenäsch  
 062 767 67 00  
 hrswitzerland@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Daniel Kurmann

poesia holding ag  
 Grenzweg 3  
 5726 Unterkulm  
 062 832 32 32  
 daniel.kurmann@poesia-gruppe.ch




Dichten und mehr ...

www.poesia.ch

2025

**Informatiker/-in EFZ Plattformentwicklung**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 4 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Ralph Mattli

Tanner und Co. AG  
 Industriestrasse 3  
 5616 Meisterschwanden  
 056 676 67 67  
 talent-schweiz@ats-tanner.com



www.tannerag.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Andreas Viehmann

MCAM Services AG  
 Hardstrasse 5  
 5600 Lenzburg  
 062 885 82 50  
 andreas.viehmann@mcgc.com



www.mcgc.com

2025

**Informatiker/-in EFZ Plattformentwicklung**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 4 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildner: Iorian Ruf

Bertschi AG  
 Hufmattstrasse 22  
 5724 Dürrenäsch  
 062 767 67 00  
 hrswitzerland@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildnerin: Evelyne Pfister

Stiftung Schürmatt  
 Schürmattstrasse 589  
 5732 Zetzwil  
 062 767 07 84  
 evelyne.pfister@schuermatt.ch



SCHÜRMATT

www.schuermatt.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ Intern. Speditionslogistik**

Freie Lehrstellen: 5  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildnerin: Sabrina Gränacher

Bertschi AG  
 Hufmattstrasse 22  
 5724 Dürrenäsch  
 062 767 67 00  
 hrswitzerland@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildnerin: Fabienne Stalder

Alu Menziken Extrusion AG  
 Alte Aarauerstrasse 11  
 5734 Reinach  
 062 765 21 21  
 lehrstellen@alu-menziken.com



www.alu-menziken.com

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: möglich  
 Ausbildnerin: Olivia Bertschi

Bertschi Mulden+Container Transporte AG  
 Hardstrasse 5  
 5734 Reinach  
 062 771 33 66  
 olivia.bertschi@bertschimulden.ch



www.bertschimulden.ch

2025

**Kauffrau/Kaufmann EFZ**

Freie Lehrstellen: 1  
 Lehrdauer: 3 Jahre  
 Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
 Berufsmatur: auf Anfrage  
 Ausbildnerin: Petra Bieri

peka-metall AG  
 Luzernerstrasse 20  
 6295 Mosen  
 041 919 94 05  
 jobs@peka.com



www.peka.com

2025

### Strassentransportfachmann/-frau EFZ

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Eugen Zurlinden

Bertschi AG  
Hufmattstrasse 22  
5724 Dürrenäsch  
062 767 67 00  
eugen.zurlinden@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

### Detailhandelsfachmann/-frau EFZ Detailhandelsassistent/-in EBA

Freie Lehrstellen: 4  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Kontaktperson: Barbara Singy

Volg Beinwil am See, Seengen  
Landi Seengen, Reinach  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Landi Hallwilersee  
barbara.singy@landihallwilersee.ch



www.landihallwilersee.ch

2025

### Strassentransportfachmann/-frau EFZ Automobilfachmann/-frau EFZ Nutzfahrzeuge

Freie Lehrstellen: je 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Remo Meyer

Oehninger AG  
Industrie Birren 15  
5703 Seon  
062 769 69 00  
ausbildung@oehninger.ch



www.oehninger.ch

2025

### Detailhandelsfachmann/-frau EFZ Detailhandelsassistent/-in EBA

Freie Lehrstellen: 4  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage

Landi Hallwil, Prima Boniswil  
Volg Hunzenschwil, Volg Dürrenäsch  
Landi Unteres Seetal  
5705 Hallwil  
bewerbung@landiunteresseetal.ch



www.landiiunteresseetal.ch

2025

### Automobilfachmann/-frau EFZ Nutzfahrzeuge Automobilmechatroniker/-in EFZ Nutzfahrzeuge

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3/4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Adrian Fischer

Bertschi AG  
Hufmattstrasse 22  
5724 Dürrenäsch  
062 767 67 00  
adrian.fischer@bertschi.com



www.bertschi.com

2025

### Detailhandelsfachmann/-frau EFZ, Schwerpunkt: Gestalten von Einkaufserlebnissen

Freie Lehrstellen: je 1 (Möbel, Haushalt, Textilien)  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Diverse

Möbel Pfister AG  
Bernstrasse Ost 49  
5034 Suhr  
062 855 32 02  
tanja.schaer@pfister.ch



www.pfister.ch

2025

### Physiklaborant/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Andreas Kliner

MCAM Services AG  
Hardstrasse 5  
5600 Lenzburg  
062 885 83 61  
andreas.kliner@mcgc.com



www.mcgc.com

2025

### Industrielackierer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Real-/Sekundarschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Darijo Krizanac

Rudolf Maurer AG  
Grenzweg 903  
5728 Gontenschwil  
062 773 26 07  
d.krizanac@rudolf-maurer-ag.ch



www.rudolf-maurer-ag.ch

2025

### Maurer/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Serge Faes

Gebr. Faes AG  
Grosssteingasse 4  
5727 Oberkulm  
062 768 50 20  
serge.faes@faesag.ch



www.faesag.ch

2025

### Augenoptiker/-in EFZ

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 3 Jahre  
Schulbildung: Sekundar-/Bezirksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Stephan Spirig

Obrist Augenoptik AG  
Hauptstrasse 40  
5734 Reinach  
062 771 12 39  
info@obrist-optik.ch



www.obrist-optik.ch

2025

### Maurer/-in EFZ Baupraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Schulbildung: Real/Sek/Bez  
Berufsmatur: auf Anfrage  
Ausbildner: Manuel Bangerter

A. Soltermann AG  
Feldmatte 4  
5726 Unterkulm  
062 776 42 42  
manuel.bangerter@soltermann-ag.ch



www.soltermann-ag.ch

2025

### Schreinerpraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 1  
Lehrdauer: 2 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: nicht möglich  
Ausbildner: Fabian Lipp

Alpsteg Fenster AG  
Lenzhardweg 40  
5702 Niederlenz  
062 888 80 50  
f.lipp@alpsteg.ch



www.alpsteg.ch

2025

### Maurer/-in EFZ Baupraktiker/-in EBA

Freie Lehrstellen: 2  
Lehrdauer: 3/2 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Patrick Meier

Grundmann Bau AG  
Poststrasse 10, 5707 Seengen  
Wynenfeld 10, 5034 Suhr  
062 855 23 13  
p.meier@grundmann.ch



www.grundmann.ch

2025

### Zimmermann/Zimmerin EFZ

Freie Lehrstellen: 3  
Lehrdauer: 4 Jahre  
Schulbildung: abgeschlossene Volksschule  
Berufsmatur: möglich  
Ausbildner: Raphael Müller

Stadelmann Stutz AG  
Bruggmattweg 12  
5615 Fahrwangen  
056 667 33 04  
ramu@sta-st.ch



www.sta-st.ch



**LUCTUM Bestattungen**  
Claudia Moldovanyi  
Bestatterin mit eidg. Fachausweis

Reinach und Beinwil am See  
076 223 19 62 • info@luctum.ch  
www.luctum.ch



**Mit Herzlichkeit und Sachverstand  
führen wir Sie durch Ihre schweren Zeiten.**

**Allgemeine Bestattungen, Naturbestattungen,  
(inkl. Luft- und Seebestattungen)  
und Digitalisierung Ihrer  
Beisetzung.**



## SICHERHEIT UND STRUKTURKRIMINALITÄT

Dieter Egli, Regierungsrat  
Markus Gisin, Chef Kriminalpolizei  
Christian Märki, Präsident Bezirksgericht  
Frank Urbaniok, Forensischer Psychiater  
Kurzreferate, anschliessend Podium  
geleitet von Lucia Lanz

**13. September**  
**19 Uhr**

**Saalbau  
Reinach**



Grossratskandidatin  
SP Bezirk Kulm | Liste 2

**wirth+bankrevisionen**  
by voegtlin-meyer

**Voegtlin-Meyer**  
...mit Energie unterwegs

**FUX TANK ZUG**  
by voegtlin-meyer

## Tanktechnik

- Tankrevisionen
- Tankabbrüche
- Leckwarngeräte
- Mängelbehebung

## Kanalservice

- Unterhaltsspülungen
- Küchenabläufe
- Sickerleitungen
- Vieles mehr

**Immer TOP-Preise!**



**Heizöl - Benzin - Diesel**

**vmag.ch | 056 460 05 05**

## Lesestoff für Leseratten

*In Zusammenarbeit mit den regionalen Bibliotheken stellen wir Ihnen an dieser Stelle monatlich eines oder mehrere Bücher etwas näher vor. Fragen Sie in Ihrer Bibliothek nach diesen oder anderen Büchern.*



**Creepy Chronicles –  
Bloss nicht den Kopf verlieren!**  
Sergio Dudli, dtv-Verlag, 2022

### Beschreibung

Padraig ist Monsterjäger. Gemeinsam ziehen er und sein Vater regelmässig los, um Schottland vor gehörnten, geflügelten und vor allem hungrigen Kreaturen zu beschützen. Als eine Jagd schiefgeht, verschwindet Padraigs Vater.

Brandon ist Monterfan. Auf seinem Blog «Creepy Chronicles» schreibt er voller Leidenschaft über gruselige Biester. Doch dann wird ein Mädchen aus seinem Ort vermisst und ein junger Monsterjäger rettet ihn vor einem sogenannten Angstzehrer.

Die beiden schliessen sich zusammen, um das Mädchen zu finden – und den Schlüssel, der Padraig zu seinem Vater führen könnte ...

### Tipp von Gabi Müller

Ein spannendes Abenteuer mit Witz. Einfach zu lesen, stellenweise sehr gruselig, aber immer mit viel Humor. Wer Grusel-Geschichten liebt, kommt bei diesem Buch auf seine Kosten. Toller Serienauftakt, der zweite Band ist bereits erschienen.

Action- und Gänsehautgarantie!



**Der Ausflug –  
Nur einer kehrt zurück**  
Ulf Kvensler, Penguin, 2024

### Beschreibung

Jeden Sommer fahren die Anwältin Anna, ihr Verlobter Henrik und ihre beste Freundin Milena in den Norden Schwedens, um beim Wandern in der wilden Natur den Stockholmer Alltag zu vergessen. Doch dieses Jahr hat sich Milenas neuer Freund Jakob der Gruppe angeschlossen. Er schlägt vor, von der ursprünglichen Route abzuweichen und stattdessen in den wilden, einsamen Nationalpark Sarek zu wandern. Schnell zeigt sich, dass die Tour alles andere als ein gemütlicher Ausflug unter Freunden wird. Jakob stiftet die Gruppe zu immer gefährlicheren Herausforderungen an. Und auch die Dynamik zwischen den Freunden verändert sich – lange unterdrückte Vorwürfe und Geheimnisse kommen ans Licht, die Gruppe droht auseinanderzubrechen. Bald geht es nur noch um eines: Wer wird nach Hause zurückkehren?

### Tipp von Andrea Enderlin

Erstens kommt es anders und zweitens als man denkt. Der Autor führt mit seinem Schreibstil den Leser immer wieder auf falsche Spuren und überrascht mit einem ganz unerwarteten Ende. Von A bis Z ein unfassbar aufregender, fesselnder Thriller. Absolut empfehlenswert für alle, welche in den Genuss von Spannung und Nervenkitzel kommen möchten.

## Standaktion am Hallwilersee

*Schwimmweste, Vorfahrtsregeln, Abstand zum Ufer und kein Alkohol: Die Regionalpolizei Lenzburg und der Hallwilersee-Ranger klärten an einer Standaktion auf.*



Am 3. August 2024 fand im Strandbad Seerose in Meisterschwanden sowie bei der Brestenberg-Badi in Seengen eine gemeinsame Standaktion der Regionalpolizei Lenzburg und den Hallwilersee-Ranger statt. Der Hallwilersee wird zunehmend von Stand-up-Paddlern benützt, wobei auch für solche Sportgeräte auf dem Wasser gewisse Regeln gelten. Der Fokus dieser Aktion lag darin, die Besucherinnen und Besucher über die geltenden Regeln zu sensibilisieren und aufzuklären – keine Bussen zu verteilen.

Was viele Stand-up-Paddle-Begeisterte nicht wussten, dass ihr Schwimmkörper mit Namen und Adresse oder noch besser mit Handnummer beschriftet sein muss. Am Stand konnte man sogleich eine Etikette und einen Filzstift ergattern und sich sein SUP korrekt beschriften.

Dies hat seinen Grund:

Wenn ein herrenloses Brett am Seeufer aufgefun-

den wird, müssen wir vom Worst Case ausgehen – vielleicht ist ein Unfall passiert oder hat einfach jemand sein Brett vergessen? Durch die Beschriftung am SUP kann zum Beispiel so manche «Suchaktion» verhindert werden.

Am Stand wurde man zudem mit einem Flugblatt bedient, auf welchem noch weitere Regeln und die eingezeichneten Uferschutzzonen zu entnehmen waren.

– Sobald man sich weiter als 300 Meter vom Ufer entfernt ist es Pflicht eine Schwimmhilfe dabei zu haben. Wir empfehlen, die Schwimmweste sogar zu tragen.

– Auf dem See haben das Kursschiff, Segelboote und Berufsfischer Vortritt vor dem SUP.

– Auf den Konsum von Alkohol ist zu verzichten.

– Mind. 25 Meter Abstand zu Uferschutzzonen, Schilfgürteln und Moorlandschaften – zum Schutz störungsempfindlicher Tiere.

Weitere Einzelheiten dürfen Sie gerne dem Dekret zum Schutz der Hallwilerseelandschaft oder dem Bundesgesetz über die Binnenschifffahrt entnehmen.

Bei Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung und wünschen weiterhin einen schönen Spätsommer auf oder am Hallwilersee.

Ihre Regionalpolizei

Bildquelle: Brun-nO auf Pixabay



**RIO**  
besser trinken

## Flüssige Schlemmereien

*Kellermeister und Weinkenner Beni Wiler präsentiert Ihnen monatlich eine Auswahl an Klassikern, Trouvaillen oder Neuheiten im Getränkebereich. Selbstverständlich sind diese Produkte im Rio Getränkemarkt Menziken erhältlich.*

**Die Tomatin-Brennerei liegt in den Monadhliath Bergen südlich von Inverness, der Hauptstadt der schottischen Highlands. Die 1897 etablierte Brennerei wurde 1985 insolvent und von den japanischen Kapitalgebern Takara Shuzo Co. and Okara & Co. übernommen. Letztere wurden damit zu den ersten japanischen Eigentümern einer schottischen Whiskybrennerei. Seit 1998 firmiert sie unter Tomatin Distillery Co Ltd.**

Gemessen am Ausstoss, gehört sie heute zu den Top-Ten-Brennereien Schottlands. Tomatin hat 12 Brennblasen und produzierte beispielsweise 2007 insgesamt 2.5 Millionen Liter. Das weiche Wasser des Alt-na-Frith Flusses, welcher klar und rein durch die Monadhliath Berge fließt, trägt vieles zu den delikaten Aromen und dem sanften und doch vollmundigen Stil dieses Highland Malts bei.

Der Whisky ist vom Stil her geeignet für Einsteiger, die sich nach leichten Single Malts an etwas Kräftigerem versuchen wollen. Er eignet sich, um nach einem guten Essen genossen zu werden, denn er ist geschmackvoll, aber nicht zu komplex, leicht würzig und besitzt eine runde Malznote.

Quelle: Beni Wiler, Rio Getränkemarkt Menziken

Beni Wiler  
Rio Getränkemarkt  
Menziken



### Tomatin 12 years old Sherry Cask



Dieser Tomatin Single Malt reifte 12 Jahre lang in Sherryfässern und ist vollgepackt mit reichen, dekadenten Aromen.

Preis pro Flasche: CHF 59.90

### Tomatin 14 years old Portwood Finish



13 Jahre reifte dieser Single Malt in gebrauchten Bourbonfässern und für etwas länger als 12 Monate in Portfässern, in welchen 30 bis 40 Jahre lang Tawny-Portwein ausgebaut wurde.

Preis pro Flasche: CHF 89.90

## Wenn Hormone das Leben bestimmen

**Gerade eben waren sie noch Kinder, doch plötzlich stellen die Hormone alles auf den Kopf. Bei den einen geht es etwa mit zehn oder elf Jahren los, bei anderen erst mit vierzehn, doch sie kommt unweigerlich – die Pubertät.**



Eine Zeit, die das Gefühlsleben der Teenies durcheinanderwirbelt und die Eltern auf harte Geduldproben stellt. Nicht nur körperliche Veränderungen, wie Wachstum und das Ausreifen der Geschlechtsorgane, sondern auch Stimmungsschwankungen, plötzliche Aggressivität oder auch Weinerlichkeit, Unzufriedenheit, Verslossenheit, sich komplett unverstanden fühlen sind untrügliche Zeichen dafür, dass die Hormone die jungen Menschen verändern.

Wie können Eltern ihre Kinder beim Erwachsenwerden unterstützen? Wie können sie umgehen mit diesen emotionalen Achterbahnfahrten, die ja meistens urplötzlich und vermeintlich aus dem Nichts heraus auftreten? Patentrezepte gibt es nicht, aber eine grosse Portion Gelassenheit und Geduld sind auf allen Ebenen gefragt. Gut wirksam sind bewährte pflanzliche Arzneistoffe. Sanftere Hilfen bietet die Komplementärmedi-

zin, zum Beispiel mit Schüsslersalzen, Bachblüten oder auch mit Spagyrik. Diese Arzneimittel können in Ihrer Apotheke bei verschiedensten Problematiken in unterschiedlichen Zusammensetzungen individuell zusammengestellt werden.

Zu den äusseren Veränderungen gehören auch Hautbildveränderungen. Unter einer juvenilen Akne leiden sehr viele Jugendliche. Hier können verschiedene Mittel zur Hautpflege und Behandlung eingesetzt werden. Von speziellen Reinigungs-lotionen über Pflegecremes bis zu medizinischen Aknemitteln steht eine breite Palette zur Auswahl.

Die Hormone bringen nicht zuletzt auch «das Blut in Wallung», das Interesse an Sexualität wächst. Ab wann müssen Eltern und Jugendliche ernsthaft auch an Verhütung denken? Welche Verhütungsmethode ist die richtige? Schaden Hormonpräparate der Gesundheit der Mädchen? Was ist zu tun, wenn es ohne geeignete Verhütung zum Geschlechtsverkehr gekommen ist? Je nach Relevanz des Themas ist ein Termin in einer gynäkologischen Praxis anzuraten. Bis dahin kann Ihre Apotheke sicher erste Antworten geben, im Falle eines Falles ist nach einer kurzen Abklärung auch die Abgabe der sogenannten «Pille danach» möglich.

Für Fragen rund ums Thema Hormone wenden Sie sich gerne an Ihre Apotheke.

Sabine Brentrup, Apothekerin  
 TopPharm Homberg Apotheke, Beinwil am See  
 Bildnachweis: yiyiphotos auf Pixabay

## Das Navi als OP-Helfer

Wir kennen Navigationsgeräte als Teil der Fahrzeugelektronik. Auch beim Wandern, Velofahren oder zum Finden eines bestimmten Ortes in einer uns unbekannteren Ortschaft ist die Technik kaum mehr wegzudenken. Das Benutzen von physischem Kartenmaterial ist kaum noch notwendig.



Auch im Operationssaal haben Navigationsgeräte schon lange Einzug gehalten. Sie funktionieren über eine Infrarotquelle, welche von kleinen Kugeln, den sogenannten Markern, die im Op-Feld platziert wurden, reflektiert wird. Angeschlossen ist eine Software, die durch geometrische Berechnung z. B. die Beinachse oder das Implantat auf das halbe Grad und den halben Millimeter genau berechnen und positionieren kann. Der Vorteil liegt in einer Exaktheit, welche ohne Navigation nicht möglich ist. Nicht, dass man diese absolute Genauigkeit bei allen Operationen unbedingt bräuchte. Es ist aber von Vorteil, sie jederzeit bei Unsicherheiten einsetzen zu können.

Bei Operationen an der Wirbelsäule oder in der Neurochirurgie ist diese Exaktheit jedoch unbedingt erforderlich, so wird in diesen Fachbereichen die Navigation auch am häufigsten eingesetzt. Das

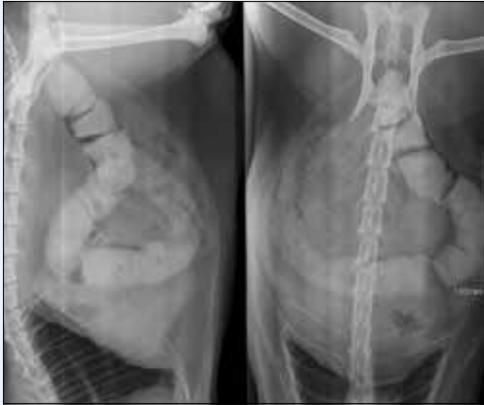
Kantonsspital Baden warb in seiner gut gemachten Hochglanz-Werbebrochure vor ca. 7 Jahren damit, dass die Navigation jetzt dort eingesetzt würde. Wir in Menziken haben leider so eine Broschüre nicht, benutzen jedoch das System seit 17 Jahren und waren damit sicher das erste Spital im Aargau.

So lassen sich die Knochenschnitte, die bei einer Gelenkersatzoperation am Knie notwendig sind, genauestens berechnen und während der Operation auch überprüfen. Oder auch die Schnitte, die bei starken O- oder X-Beinen zur Korrektur notwendig sind. Die Kosten für diesen Mehrwert sind am Spital Menziken längst amortisiert, zusätzliche Kosten kommen weder auf das Spital noch auf die Patienten/Patientinnen zu.

Die Aufnahme der Datenpunkte dauert während der Operation ca. 10 Minuten, die aber an anderer Stelle wieder eingespart werden können. Heute operiere ich Knieprothesen mit dem Navi schneller als früher ohne das virtuelle Hilfsmittel. Es gibt mir aber eine zusätzliche Sicherheit, die ich schätzen gelernt habe. Andererseits sind die klinischen Ergebnisse mit dem System nicht besser als ohne. Gleiche Haltbarkeit der Prothesen (sogenannte Standzeit), gleiche Zufriedenheit der Patientinnen und Patienten, nur nachweislich exakterer Einbau. Insgesamt jedoch für mich ein Grund, es anzuwenden.

Dr. med. Michael Kettenring

## Koprostase/Obstipation (Verstopfung)

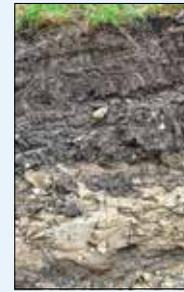


Als ich sehe, dass «Rocky» wieder angemeldet ist, entfährt mir spontan ein «Oje, nein, nicht schon wieder ...». Vor zwei Monaten war der fünfjährige schwarz-weiße Kater bereits bei uns, weil er keinen Kot mehr absetzen konnte, sein Darm war völlig verstopft. Das Übergewicht machte es schwierig, die Verstopfung manuell gut zu spüren, weshalb wir ein Röntgenbild anfertigten, um die Koprostase zu beweisen. Mangelnde Bewegung, Übergewicht, zu wenig Flüssigkeitsaufnahme sowie eine schwache Darmperistaltik oder eine Ausdehnung des Dickdarms (Megakolon) waren wohl schuld. In Narkose machten wir Einläufe und entleerten den Darm manuell, was aber aufgrund des Übergewichtes recht schwierig war. Rocky bekam Medikamente für die Darmentleerung und das Weichmachen des Stuhls sowie eine Gewichtsdiät verschrieben. Nun ist also Rocky wieder hier, er hat super abgenommen, ganze 700 Gramm, und ist immer noch der gleiche lebenswürdige geduldige Kater. Auch die Medikamente nahm er grossmehrheitlich – aber trotzdem ist er leider wieder verstopft. Der Darm erfüllt seine Aufgabe nicht mehr befriedigend, durch die Ausdehnung funktioniert

die Muskulatur ungenügend. Es wäre eine Option, den Kater in die Klinik zu überweisen, wo nach verschiedenen Untersuchungen eine Darmresektion (Entfernung eines Darmabschnitts) vorgenommen werden könnte. Das kostet aber eine ganze Menge Geld und es muss damit gerechnet werden, dass das Tier danach ungeformten breiigen Kot absetzt, weil ein Teil des Darmes fehlt. Daher einigen wir uns nochmals auf eine weitere manuelle Darmentleerung in Narkose, welche aber in mehreren Schritten erfolgen muss, weil der Stuhl steinhart ist und zuerst etwas aufgeweicht werden muss. Mit einer Infusion wird Rocky mit genügend Flüssigkeit versorgt und er bleibt für zwei Tage unser Gast. Sie können sich vorstellen, dass diese Arbeit nicht zu meinen Lieblingsbeschäftigungen zählt, aber schliesslich ist der Darm wieder geleert und Rocky darf nach Hause. Er bekommt ein Mittel, um den Stuhl weich, und eine ölige Paste, um ihn gleitfähig zu machen sowie Tabletten, um die Darmperistaltik anzuregen. Jedes Mal, wenn ich danach auf der Toilette mein eigenes Geschäft verrichtete, dachte ich an Rocky: «Ob es wohl bei ihm klappt?» Dann kam aber der Anruf der Besitzerin, dass Rocky am Wochenende plötzlich zusammengebrochen sei, Atemnot und Schmerzen hatte und im Notfall wegen einer vermuteten Thromboembolie aufgrund einer Herzerkrankung, die nur im Ultraschall sichtbar gewesen wäre, euthanasiert werden musste. Ironischerweise hatte er kurz zuvor noch sehr schönen Kot abgesetzt.

Autor: Dr. med. vet. Patrick Curschellas  
Kleintierpraxis Dr. S. Küng AG, 6215 Beromünster,  
www.kleintierpraxiskueng.ch

## Boden – Das verborgene Universum



Im Felsen begann und beginnt immer wieder neu unser Boden, die Erdkruste. Felsen verwittern allmählich und lockern sich, Regen zersetzt das Gestein mit Säuren zu feinem Material, aus dem sich Boden entwickeln kann. Frost sprengt und zerkleinert es Jahr für Jahr, Jahrhundert für Jahrhundert. In einem komplexen Prozess, der weitere Jahrhunderte dauern kann, verwandeln sich Mineralien, abgestorbene Pioniergewächse, später Sträucher und Bäume in fruchtbare Erde. Je nach Ausgangsgestein, Vegetation und Witterung entstehen unterschiedliche Bodentypen. An dieser Umwandlung wirken die unzähligen Lebewesen mit, die im Boden leben. Viele dieser Tiere sehen aus wie Zeugen uralter Vergangenheit. Asseln, die als ursprüngliche krebsartige Meeresbewohner gepanzert sind, Springschwänze mit ihrer Sprunggabel, winzige Milben, Rädertierchen, Bärtierchen und viele mehr. Durch den Boden kriechen unzählige Würmer, weisse, graue, nackte und blinde. Daneben leben Pilze, die weder Tier noch Pflanze sind, sondern eine ganz eigene Lebensform darstellen. Mit ihren fädigen, weissen Strukturen (Hyphen) verbinden sie sich mit den Wurzeln vieler Pflanzen und leben in Symbiose miteinander. Diese Pilzfäden bilden ein dichtes, bis zu 500 km weites Netzwerk, vergleichbar mit unserem World Wide Web.

Dies sind aber nur die sichtbaren Bodenlebewesen. Daneben existieren im Untergrund unzählige Einzeller wie Amöben, Wimpertierchen, Bakterien und Algen, die nur mit dem Mikroskop erfasst werden können. Bis vor wenigen Jahren waren nur wenige Prozent dieser Mikroben bekannt. Erst mit dem Fortschritt der Biotechnologie und Digitalisierung lernen wir die enorme Vielfalt der kleinsten Bodenlebewesen und ihre Funktion allmählich besser kennen. Sie hausen bevorzugt in feinen Poren der mineralischen Strukturen und Krü-

meln des Erdreichs. Unter einem m<sup>2</sup> gesunden Bodens existieren mehr als es Menschen auf der Erde gibt. In einem einzigen Teelöffel Erde findet man eine Million Bakterien, 120 000 Pilze und 25 000 Algen! Die grössten Helden des Erdreiches sind aber die Regenwürmer, wovon es viele Arten gibt. Diese sind hauptsächlich mit Verschlingen und Ausscheiden beschäftigt. Jeden Tag verleibt sich ein Regenwurm ein Mehrfaches seines Gewichts an Boden ein, all die abgestorbenen Tiere, Grashalme, Blüten oder Blätter. Diese Biomasse zieht er von der Oberfläche herab ins Dunkel, damit sie anfängt zu verrotten, um dann verschlungen zu werden. Unterwegs im Untergrund schaffen Regenwürmer kleine und grössere horizontale Röhren, die bis zu 450 m pro m<sup>2</sup> ausmachen können. Diese Wege sind Voraussetzung dafür, dass sich Pflanzenwurzeln ausbreiten und Sauerstoff und Wasser in die Unterwelt gelangen können. Der Regenwurm belebt damit die grosse Vielzahl anderer Lebewesen. Seine Ausscheidungen vermischen sich dann mit Mineralstoffen zu Krümeln, deren wichtigster Bestandteil Humus ist. So werden die Nährstoffe aus abgestorbenem organischem Material den Pflanzen wieder zugänglich gemacht. Jede neu gebildete Tonne Humus kann der Atmosphäre bis zwei Tonnen CO<sub>2</sub> entziehen.

Um so tragischer ist es, dass in unseren Böden immer weniger der Wurm drin ist. Dafür gibt es viele Gründe: Es fehlt an Futter, wenn Monokulturen dominieren und Dünger und Gülle die Haut der Regenwürmer verätzen. Auch jede Bodenbearbeitung zerstört ihre Gänge. Pestizide tragen das ihre dazu bei. Während man in konventionellen Intensivbetrieben noch ca. 30 Regenwürmer pro Quadratmeter zählt, tummeln sich beim Biobauern bis 400 und mehr Exemplare pro m<sup>2</sup>. Bei Gründung, Mischkulturen und nur oberflächlicher Bodenbearbeitung kann die Anzahl der Würmer und der Humusanteil des Bodens gesteigert werden. So profitiert auch die Artenvielfalt an der Oberwelt von den gut belebten Böden.

Lebensfreude schenken, mit einem Lächeln begleiten, tatkräftig mithelfen.



# Butler Hallwil

-Unterstützung und Begleitung bei täglichen Erledigungen.



Theodor Ryser | 079 349 45 38 | theo.ryser@bluewin.ch | www.butler-hallwil.ch

www.makeitsweet.ch



100% Handwerk und mit Liebe gebacken



Make It Sweet  
Fabienne Moser  
Kirchtalstrasse 22, Seon  
076 321 14 66

# HOLZWERK INGENIEURE

Entwicklung nachhaltiger Tragwerke  
Dauerhaft. Umweltfreundlich.

holzwerk-ing.ch



REINACH



Netzelektriker/-in EFZ  
Elektroinstallateur/-in EFZ  
100%  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Daniel Sommerhalder  
Leiter Anlagen und Netze  
daniel.sommerhalder@ews-energie.ch  
062 765 64 63



SEON



Produktmanager / Vertrieb  
100%  
Per sofort oder nach Vereinbarung

Marcel Buitenweg  
Birren 17  
5703 Seon  
mb@idealschweiz.ch



MEISTERSCHWANDEN



Mitarbeiter/-in  
Administration und Sekretariat  
60 – 80%  
Nach Vereinbarung

Blum Schreinerei AG  
Patrick Hilfiker  
p.hilfiker@blumag.ch  
056 667 10 16



REINACH



Fachspezialist/-in Baubewilligungen  
80 – 100%  
Nach Vereinbarung

Gemeindeverwaltung Reinach AG  
Martin Wernli  
mwernli@reinach.ch  
062 765 12 50



Ihre Karriere beginnt hier –  
Die besten Jobs der Region  
auf einen Blick:

jobs.dorfheftli.ch



scannen,  
bewerben

Jobinserat-  
büchen

Die Zeitung  
mit Mehrwert



Nick Eisenegger  
Werbeberatung

062 765 60 00  
079 567 60 00  
nick@dorfheftli.ch

## Voegtlin-Meyer AG übernimmt Tankrevisions-Sparte der Firma wirth+co ag

Die Voegtlin-Meyer AG freut sich, die erfolgreiche Übernahme der Tankrevisions-Sparte der Firma wirth+co ag per 1. Juli 2024 bekannt zu geben. Diese Übernahme markiert einen wichtigen Schritt in der kontinuierlichen Weiterentwicklung beider traditionsreichen Familienunternehmen.



V. l. n. r.: Franz-Xaver Strüby, Thomas Wirth, Martin Gautschi, Raphael Hunziker.

(Eing.) – Die wirth+co ag, bekannt für ihre Spezialisierung auf Blechbearbeitung, hat im Zuge der Nachfolgeregelung die Entscheidung getroffen, ihre Tankrevisions-Sparte an die Voegtlin-Meyer AG zu übertragen. Diese Übernahme ermöglicht es der wirth+co ag, sich verstärkt auf ihr Kerngeschäft zu konzentrieren. Parallel stärkt und baut die im aargauischen Windisch ansässige Voegtlin-Meyer AG mit dem FUX-TANK-ZUG-Standort in Baar, ihre Präsenz in der Zentralschweiz, dem Seetal und im Wynental weiter aus.

Die Voegtlin-Meyer AG, ein ebenfalls traditionsreiches Familienunternehmen, hat sich seit Jahrzehnten einen hervorragenden Ruf in verschiedenen Bereichen erarbeitet. Durch die kontinuierliche Weiterentwicklung der verschiedenen Bereiche können Sie als Kunde im ganzen Gebiet der Nordwest- und Zentralschweiz nun von folgenden Dienstleistungen profitieren:

- Handel von Brenn- und Treibstoffen wie Heizöl, Diesel, Benzin u. w.

- Tankrevisionen und Tankreinigungen
- Ausserbetriebsetzung und Abbruch von Tankanlagen
- Neutankinstallationen
- Leckwarngerät-Service im Abomodell
- Tankstellennetz im und um den Kanton Aargau (39 eigene Stationen, mit Kunden-Rabatt-Karten)
- Kanalservice-Dienstleistungen
- Kehrrichtentsorgung und Recycling über die Voegtlin-Meyer Entsorgung AG

### Kontinuität und Zukunftsaussichten

Ein zentraler Aspekt der Übernahme ist die Sicherstellung von Kontinuität für die bestehenden Kunden und Angestellten der wirth+co ag: Der Standort, die Angestellten und das bekannte Logo bleiben bestehen. Die Voegtlin-Meyer AG führt die Geschäfte unter dem neuen Namen «wirth+tankrevisionen by voegtlin-meyer AG» weiter. Dabei werden alle Aufträge und Offerten mit den bestehenden Konditionen übernommen. Bei zukünftigen Aufträgen profitieren Sie als Kunde von attraktiven

Preisen und Kombinationsangeboten der verschiedenen Dienstleistungen – alles aus einer Hand.

Die Integration wird unter der erfahrenen Leitung von Raphael Hunziker, Gesamtleiter Technik der Voegtlin-Meyer AG, durchgeführt. Christian Favre, Filialleiter Zentralschweiz, wird die operative Führung des neuen Standorts übernehmen. Beide Personen bringen umfangreiche Erfahrung und Fachwissen mit, um die erfolgreiche Integration und den weiteren Ausbau der Dienstleistungen sicherzustellen.

### Gemeinsam in die Zukunft

Die Voegtlin-Meyer AG ist stolz darauf, die Tankrevisions-Sparte der wirth+co ag in ihr Unternehmen zu integrieren. Diese Übernahme ermöglicht es uns, unsere Marktposition weiter zu stärken und unseren Kunden ein noch breiteres und zukunftsorientiertes Spektrum an Dienstleistungen anzubieten. Wir sind überzeugt, dass wir gemeinsam die vor uns liegenden Herausforderungen erfolgreich meistern werden.

Für weitere Informationen und Fragen stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung:





## Persönliche Beratung in allen Versicherungs- und Vorsorgefragen

Ihre lokale AXA Beraterin  
in der Gemeinde Leutwil

**Vanessa Wey**  
Kundenberaterin  
Telefon 062 765 81 85  
vanessa.wey@axa.ch

AXA  
Hauptagentur Roger Christen  
Sagiweg 2, 5737 Menziken  
AXA.ch/menziken



Viele sofort verfügbare  
Fahrzeuge für Sie.

**5** JAHRE  
Werksgarantie km  
unlimitiert



Jetzt Probe fahren.

**HYUNDAI**

Die europäische Hyundai 5-Jahres-Werksgarantie ohne Kilometerbeschränkung gilt nur für Fahrzeuge, die ursprünglich vom Endkunden bei einem offiziellen Hyundai-Partner (in der Schweiz und dem Europäischen Wirtschaftsraum) erworben wurden, entsprechend den Bedingungen im Garantiedokument. – Auf Hochvolt-Batterien gilt eine Garantie von 8 Jahren oder 160 000 km. – Abbildung: Symbolbild. Es besteht keine Haftung für mögliche Fehler oder Auslassungen.

**Garage Gut**

**Garage Gut**  
5616 Meisterschwanden  
www.garagegut5616ch

## Objekt des Monats der ImmoService Partner GmbH: Ein Haus mit Stil in Meisterschwanden

Der Immobilienfachmann Frank Kessler aus Tennwil und sein Team sind seit dem Jahr 2007 mit der ImmoService Partner GmbH im Kanton Aargau und den umliegenden Gemeinden aktiv. Sie sind bekannt für den Rundumservice beim Liegenschaftenverkauf. Zurzeit steht in Meisterschwanden ein grosszügiges Haus mit Stil, Schwimmteich und idealer Lage zum Verkauf.



### Grosszügiges Haus – Familien- oder Zweigenerationenhaus?

Dieses beeindruckende Haus mit zehn Zimmern vereint grosszügige Räumlichkeiten (über 330 m<sup>2</sup> Nettowohnfläche), historischen Charme, einen Natur-Schwimmteich (100 m<sup>2</sup> Fläche) und eine erstklassige Wohnlage mit See- und Alpensicht. Für eine Familie bietet die Immobilie sehr viel Platz. Mit überschaubarem Aufwand kann hier auch gut ein Zweigenerationenhaus entstehen. Das Haus wurde stets gewissenhaft gepflegt und hochwertig renoviert. Falls Sie noch weitere Parkplätze benötigen, ist genügend Grundstücksfläche vorhanden, um diese zu realisieren.

### Getätigte Renovationen

2019: Dusche mit Einlaufrinne im EG installiert. 2015: Ersatz der Ölheizung. 2014: Fensterläden (Alu) ausgetauscht. 2006: Natur-Schwimmteich angelegt mit Solar-dusche, Garten teilweise neu gestaltet. 2000: Antiker Brunnen im Garten installiert. 1999: Fenster ersetzt (Holz-Metall). 1996: Küche im EG komplett saniert. 1994: Dachstock ausgebaut: neue Ziegeldacheindeckung, Unterdach, Isolation, Küchenzeile und Nasszelle. Die vier Nasszellen wurden alle über die Jahre renoviert.

ImmoService Partner GmbH, Seengerstrasse 17, 5617 Tennwil, Telefon 078 657 92 82, info@immoservice.ch





57. HOMBERGSCHWINGET  
OB REINACH AG  
SCHWINGKLUB-KREIS-KULM.CH

14/15. SEP. 24

SA. NACHWUCHSSCHWINGER 9.00 UHR  
SO. AKTIV SCHWINGER 10.00 UHR

Festbetrieb ab 8.00 Uhr  
Unterhaltung im PAMO Festzelt



ESTD 2014  
Whiskyschiff  
Hallwilersee

10<sup>th</sup>  
Anniversary

**Whiskyschiff  
Hallwilersee 2024**

Fr., 27. September, 17 – 23 Uhr  
Sa., 28. September, 14 – 22 Uhr

am Schiffsteg Beinwil am See

www.facebook.com/whiskyschiffhallwilersee  
www.whiskyschiff-hallwilersee.ch

Organisation:  
Whisky-Club -Seventeen Drams-  
www.seventeendrams.com

## Unser neuestes Projekt ist online:



Wir wünschen der **Schule Fahrwangen** viel Erfolg mit dem neuen Auftritt und bedanken uns herzlich für den schönen Auftrag.  
[www.schule-fahrwangen.ch](http://www.schule-fahrwangen.ch)

**MEDIARTS**

WEBDESIGN  
GRAFIK  
FOTO

Mediarts – Ihr regionaler Partner für Webdesign, Grafikdesign, Fotografie/Luftaufnahmen  
**Verlangen Sie eine unverbindliche Offerte!**

Mediarts Webdesign & Grafik GmbH | Reto Fuchs | Webereistrasse 5 | 5727 Oberkulm  
079 432 74 23 | [info@mediarts.ch](mailto:info@mediarts.ch) | [www.mediarts.ch](http://www.mediarts.ch)

## Es geht Schlag auf Schlag – Beliebte Kurse der VHS-Wyntental

(Eing.) – Unser neues Jahresprogramm findet viel Zuspruch. Dank unserer flexiblen Kursleiter/-innen dürfen wir bei besonders beliebten Kursen Zusatzkurse anbieten.

### Feuerlaufen – eigentlich geht es gar nicht

Samstag, 28. September 2024, 14.00 – ca. 22.00 Uhr.  
Trolerhof Menziken, Kosten: 160.–

### Die Zukunft der Künstlichen Intelligenz

Dienstag, 8. Oktober 2024, 19.00 Uhr. Huus 74  
Menziken, Kosten: 20.–

### Harp-Workshop für Einsteiger

Ab Dienstag, 15. Oktober 2024, 19.00 – 20.00 Uhr (5  
Abende). Martin Peterhans Menziken, Kosten: 150.–

### Schön schreiben aus Freude (Zusatzkurs)

Ab Donnerstag, 17. Oktober 2024, 19.00 – 20.45  
Uhr (5 Abende). Menzoschulhaus Menziken, Kos-  
ten: 210.–



### Wagenwerkstatt DFB

#### Aarau

Freitag, 18. Oktober  
2024, 14.00 – 16.00 Uhr.  
Wagenwerkstatt Aarau,  
Kosten: 25.–

### Feuersäulenkurs

Samstag, 19. Oktober 2024, 08.30 – 17.00 Uhr  
Robert Wanner Koblenz, Kosten: 200.–

### Einfach aufgeräumt – wie Ordnung gelingt

Mittwoch, 23. Oktober 2024, 19.00 – 21.00 Uhr.  
Treffpunkt Bahnhof Menziken, Kosten: 45.–

### Panflötenkurs für Anfänger und Fortgeschrittene

Ab Mittwoch, 23. Oktober 2024, 17.00 – 17.50 Uhr  
(8 Abende). Onderwerch Reinach, Kosten: 216.–

### Damastmesserkurs

Ab Donnerstag, 24. Oktober 2024 (3 Tage). Koblenz,  
Kosten: 560.–



### Kreativer Makramee-Workshop

Samstag, 26. Oktober 2024, 9.00  
– 12.00 Uhr. Menzoschulhaus  
Menziken, Kosten: 85.–

### Einführung in die Physiognomik (Zusatzkurs)

Dienstag, 5. November 2024, 19.00 – 20.45 Uhr.  
Menzoschulhaus Menziken, Kosten: 40.–

### Autismus – und seine wahren Schwierigkeiten

Donnerstag, 31. Oktober 2024, 19.00 – 21.30 Uhr.  
Aula Schule Breite Reinach, Kosten: 20.–

### Ein Leseabend mit Klaus Merz

Freitag, 1. November 2024, 19.00 Uhr. Huus 74  
Menziken, Kosten: 25.–

Informationen, Auskünfte und weitere Kurse finden  
Sie unter: Website: [vhsag.ch/wyntental](http://vhsag.ch/wyntental),  
E-Mail: [wyntental@vhsag.ch](mailto:wyntental@vhsag.ch)

**KINDERKLEIDER**  
**Wir feiern am 14. September**  
**von 10 Uhr bis 14 Uhr**  
**Biene Maya**  
**BÖRSE**  
 mit Glücksrad, Flohmarkt  
 und 10% auf alles  
 079 621 53 16 SEENGEN  
 15 Jahre

Verpflegung, Spiele & Kinderschminken vom **elternkreis seengen**

Bäckerei  
 Konditorei  
**haechler**  
 Seit 1875



5707 Seengen | 5722 Gränichen  
[www.beck-haechler.ch](http://www.beck-haechler.ch)

**WEGEN GROSSER NACHFRAGE VERLÄNGERT  
 BIS 15.09.2024!**

**STARTE DEIN  
 Sommertraining**

**2 MONATE NUR  
 CHF 22.-**



**Gesundheitscenter  
 Physio & Training**  
 MTTZ AG, Sylvia Bugmann  
 5616 Meisterschwanden  
 056 667 04 40 • [www.mttz.ch](http://www.mttz.ch)

Für alle, die uns noch nicht kennen, aber gerne kennenlernen wollen, ab 16 Jahren



## Hautnah und spielerisch machte die Generalagentur Reinach der Mobiliar auf Cybergefahren aufmerksam

*Mit dem mobilen Eventformat «Cyber on Tour» hat die Generalagentur Reinach der Mobiliar in der Woche vom 26. bis 30. August auf die Bedrohungen und Gefahren im Zusammenhang mit Cyberkriminalität aufmerksam gemacht. Die Teilnehmenden haben hautnah und spielerisch einen Einblick erhalten, wie schnell und über welche Kanäle eine fiktive Firma ins Visier genommen werden kann. In Reinach ist das Team des Schadendienstes Ansprechpartner nach Cyberbedrohungen.*

(pte) – Fast täglich geraten Meldungen über Cyberangriffe auf Firmen in die Medien. Dass es dabei nicht nur die grossen Unternehmen treffen kann, zeigt das mobile Eventformat «Cyber on Tour» der Mobiliar hervorragend auf. Gleichzeitig können die Teilnehmenden ihre eigene Cyberfitness testen und erweitern. Die ersten Zähler konnten bereits mit der Beantwortung der Einstiegsfragen auf das Punktekonto verbucht werden. In weiteren Schritten wurde aufgezeigt, wie schnell vertrauliche digitale Informationen in die falschen Hände geraten können und welche Schutzmassnahmen mit wenig Aufwand ergriffen werden können. Im zweiten Teil von «Cyber on Tour» beschaffte sich die Gruppe Zugang zu einer fiktiven Firma und stellte in den Büroräumlichkeiten viele Sorgfalts-

verletzungen im Umgang mit Passwörtern und internen Dokumenten fest. Schnell war die Gruppe auf die realen Cyberbedrohungen sensibilisiert. Spielerisch erlangt wurde dabei das Wissen über die sorgfältige Bewirtschaftung von Passwörtern, die Trennung von Privatem und Geschäftlichem sowie über die Notwendigkeit von Softwareupdates – zudem gab es viele weitere Tipps rund um die Cybersicherheit. Das Team der Mobiliar Generalagentur Reinach steht den Interessierten jederzeit mit viel Fachwissen für den digitalen Bereich zur Seite und kennt im Bedarfsfall die passenden Versicherungslösungen. Im Schadenfall wissen die Mitarbeitenden des Schadendienstes, wie die äusserst unangenehmen Cyberschäden unkompliziert reguliert werden können.

# NEUE LADENÖFFNUNGSZEITEN

Während der Traubenernte in den Monaten September und Oktober gelten für unseren Verkaufsladen folgende Öffnungszeiten:

Donnerstag + Freitag 15.00 – 17.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 14.00 Uhr

Vom November bis Ende August bedienen wir Sie gerne wie folgt:

Donnerstag + Freitag 14.00 – 18.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 14.00 Uhr

oder nach telefonischer Vereinbarung

## Weingut Lindenmann



Weingut Lindenmann, 5707 Seengen  
Oberdorfstrasse 17, Tel. 062 777 14 26  
info@weingut-lindenmann.ch  
www.weingut-lindenmann.ch

In unserem Verkaufsladen können unsere Weine gerne degustiert werden.



Bewirb dich bei uns als SachbearbeiterIn (80% bis 100 %) und werde Teil des RBL-Teams!

**REGIONALBUS**  
LENZBURG



## Die Sonn-Tech GmbH ist der kompetente Storenbauer für Sonnen- und Wetterschutz in der Region

Die Sonn-Tech GmbH am Sagiweg 6 in Menziken ist spezialisiert auf die Installation, die Wartung und die Reparatur von textilen Sonnenstoren. Darüber hinaus reichen die Produkte und Lösungen von Lamellenstoren über den Insektenschutz bis hin zum verglasten Terrassendach. Ein besonderes Augenmerk richtet Inhaber Gjergj Gega auf einwandfreie Dienstleistungen auch für Anlagen, die nicht von der Sonn-Tech GmbH erstinstalliert wurden.

(pte) – Der Kunde soll nicht länger als drei Tage auf eine Lösung warten müssen. Dies ist die Vision der Sonn-Tech GmbH. Im Bereich der Wartung und bei den Reparaturen wird dieser Leitsatz bereits täglich gelebt, Neuinstallationen in den Sommermonaten dauern rein von der Produktebeschaffung her etwas länger. Das Büro am Sagiweg 6 in Menziken ist Dreh- und Angelpunkt, während sich das Tätigkeitsfeld auf das ganze Wynen- und Seetal erstreckt, mit Ausläufern nach Luzern, nach Aarau oder nach Schöftland. «Wir haben uns in den vergangenen drei Jahren als regionaler Storenbauer gut etablieren können», freut sich Gjergj Gega über das Vertrauen seiner Kundschaft. Etwa die Hälfte besteht aus Privathaushalten, während unter den Geschäftskunden neben Haus- und

Gemeindeverwaltungen beispielsweise auch die Stiftung Lebenshilfe auf die Sonn-Tech GmbH vertraut. Der Austausch von Storen, die Erweiterung bestehender Anlagen oder der Ersatz von Storentüchern zählen zu unseren täglichen Herausforderungen. Ob elektronisch oder mit Handkurbel gesteuert – für die Sonn-Tech GmbH stellt das kein Hindernis dar. Durch die langjährige Erfahrung von Gjergj Gega in der Branche profitiert die Kundschaft von einem umfangreichen Know-how rund um die Beschattung und den Wetterschutz.



# Ihr regionaler Partner für Elektroinstallationen in Lenzburg und Boniswil

Massgeschneidert, persönlich, in Ihrer Nähe  
www.swl.ch/elektro  
Lenzburg Tel. +41 62 885 75 60 | Boniswil Tel. +41 62 885 76 10



## Huwa-Waschmaschinen an der Gwärbli Schöffland: Beste Qualität zwischen Tradition und Moderne

*Eine lange Lebensdauer, eine grosse Zuverlässigkeit und ein hervorragender Service zeichnen die Waschmaschinen und Dienstleistungen des Gontenschwiler Herstellers Huwa aus. Mit der Teilnahme an der Gwärbli vom 13. bis 15. September geht die Huwa R. Hunziker AG zurück zu den Wurzeln des Unternehmens, das im Jahr 1911 in Schöffland die ersten Waschherde mit Waschtrommel baute. Am Stand gezeigt wird die neueste Generation des Modells eDeluxe 70 Professional, das in jeder RAL-Farbe zum Aktionspreis angeboten wird.*

(pte) – Dass eine Waschmaschine nicht in jedem Fall weiss sein muss, beweist die Huwa mit der Möglichkeit, farbige Maschinen zu produzieren. «Wir mögen es bunt, auch beim Waschen!», wird es am Stand an der Gwärbli heissen. Robert Hunziker, der Grossvater von Samuel Hunziker, hatte im Jahr 1911 in Schöffland die ersten Waschherde für die Holzfeuerung mit Waschtrommel gebaut und damit den Grundstein der heute schweizweit tätigen Waschmaschinenfabrik gelegt. Innovationen haben bei Huwa immer eine grosse Rolle gespielt. Schon seit 1988 sind CNC-Metallbearbeitungsmaschinen im Einsatz und im Jahr 2012 wurde mit dem Modell Huwa eDeluxe 70 die sparsamste bodenbefestigte Waschmaschine der Welt vorgestellt. Seit diesem Jahr präsentiert sich der Huwa-Onlineauftritt aufgefrischt und wird demnächst mit

dem Webshop ergänzt. 800 bis 1000 Waschmaschinen und Trockner werden jedes Jahr ausgeliefert. «Wir leben die Nähe zur Kundschaft», stellen die Inhaber Sarah und Samuel Hunziker fest. Die Blechteile werden in Gontenschwil produziert und zusammengebaut, die Elektronik kommt aus Sef-tigen bei Thun. Diese regionale Verankerung zahlt sich bei den Lieferzeiten und beim Service der Huwa-Waschmaschinen aus. In Einfamilienhäusern, im Gastrobereich und auf Landwirtschaftsbetrieben werden die langlebigen Waschmaschinen aus Gontenschwil sehr geschätzt. Mit Fachwissen, Qualitätsarbeit und ihren Serviceleistungen hebt sich die Huwa Waschmaschinenfabrik zudem von der Wegwerfgesellschaft ab und rechnet mit einer Lebensdauer von mindestens 20 000 Betriebsstunden ihrer Premium-Produkte.



www.schlossgarage-seengen.ch  
Boniswilerstrasse 33, 5707 Seengen



Samstag, 28. September 24  
Sonntag, 29. September 24



10 JAHRE  
GARANTIE &  
ASSISTANCE



Wir laden herzlich zu unserer Herbstausstellung mit Übergabefest ein.



KAG freiland  
das tierfreundliche Bio-Label

BIO SUISSSE

SWISSANGUS  
EICHBERG BIO-BEEF

**BIO Eichberg**

**BIO-HOFLADEN**

Öffnungszeiten  
Freitag: 13.30 – 18.30  
Samstag: 9.00 – 15.00

Gutsbetrieb Eichberg AG, Familien Mahler, 5707 Seengen  
Telefon 062 777 43 43, www.gutsbetrieb-eichberg.ch

Frische Salate und Gemüse  
Black-Angus-Rindfleisch  
Geflügel-spezialitäten



**INGENIEURBÜRO**

**NEUKOM**

**Neukom Ingenieurbüro AG**

Oholten 3, 5703 Seon

E-Mail: info@neukom-bauing.ch  
Website: www.neukom-bauing.ch

Telefon: 062 777 10 40  
Telefax: 062 777 28 43

**Sonnental Bestattungen organisiert zwei Anlässe:  
Alles geregelt für die letzte Reise?**

«Selbstbestimmt – bis zuletzt», unter diesem Thema führt Ruth Schachtler mit Unterstützung von Notarin Fabienne Hard und Notar Christian Eichenberger, Reinach, zwei öffentliche Informationsanlässe durch: am Montag, 30. September, Beginn 19 Uhr, sowie am Mittwoch, 9. Oktober, Beginn 14 Uhr, jeweils im Asana Spital Menziken.

(Eing.) – Unser Geburtsdatum ist uns allen bekannt, wann wir jedoch unsere Erde endgültig wieder verlassen – dies liegt nicht in unserem Ermessen. Wir möchten uns nicht mit diesen traurigen Themen belasten, sondern unser Leben genießen. Gerade in jüngeren Jahren befassen sich die wenigsten Personen mit dieser Thematik, obschon wir alle wissen, dass jeder von uns irgendwann – früher oder später – wieder gehen und seine ganz persönliche letzte Reise antreten wird. Umso wichtiger ist es, auch in jungen Jahren zur Entlastung der Hinterbliebenen, aber auch für die Gewährleistung, dass die eigenen Wünsche respektiert werden, vorzusorgen. Fabienne Hard und Christian Eichenberger vom erfahrenen und langjährigen Notariatsbüro aus Reinach werden im ersten Teil über die wichtigsten Aspekte des Vorsorgeauftrages und der Nachlass-Regelung informieren. Damit die Selbstbestimmung bis zuletzt gewährleistet wird, empfiehlt Ruth Schachtler,

im Anschluss ein Bestattungsvorsorge-Gespräch durchzuführen. Mit ihrer fast 20-jährigen Erfahrung als Bestatterin kennt sie die verschiedenen Möglichkeiten – selbst wenn diese nicht alltäglich sind. Im zweiten Teil gibt Ruth Schachtler einen Einblick in ihren umfangreichen Erfahrungsschatz. Damit Sie die Gewissheit haben, dass Ihre ganz persönlichen Wünsche erfüllt werden, sind Sie von Ruth Schachtler, Bestattungen Sonnental, sowie von Fabienne Hard und Christian Eichenberger, Notariat Reinach, ganz herzlich eingeladen, an diesen öffentlichen Vorträgen teilzunehmen.



**20. & 21. September 2024**

**ROCKNACHT**

**Tennwil**

**Das Festival am Hallwilensee**

Freitag, 20. September

**SHAKRA**

Freitag, 20. September

Samstag, 21. September

ART NATION

BBB

FINAL STORY

JD MILLER

TICKETINO

Weekend: Fr. 100.00  
Freitag: Fr. 50.00  
Samstag: Fr. 60.00

www.ticketino.com

www.rocknacht-tennwil.ch

Öffnung: Fr. 18.00 h  
Freitag: Fr. 18.00 h  
Samstag: Fr. 16.00 h



DUFT & BALANCE  
SEON

## TAG DER OFFENEN TÜR

Fr. 6. September 2024  
Sa. 7. September 2024

«Tauche ein in die Welt der Düfte  
und entdecke deine Sinne.»

- Dufterlebnisse
- Aktionen
- Wettbewerb

Tannlihaq 3c 5703 Seon [www.duft-balance.ch](http://www.duft-balance.ch)  
076 540 36 34



evp-ag.ch

07.07  
**DANIEL LEUTWILER**  
Leutwil  
in den  
Grossen Rat

Wie **URIEL SEIBERT**  
stehe ich ein für  
starke Familien, intakte Umwelt,  
respektvolles Miteinander



bisher



LEICHT

## AMBIANCE

Wir leben Küchen | Bäder | Räume

KÜCHEN BÄDER

+41 41 925 24 00  
[info@ambiance-kuechen.ch](mailto:info@ambiance-kuechen.ch)  
[www.ambiance-kuechen.ch](http://www.ambiance-kuechen.ch)

## Neuer Geschäftsführer in der Schlossgarage Seengen



Geschätzte Kunden und Kundinnen, Geschäfts-  
partner, Lieferanten

Liebe Freunde und Bekannte

(Eing.) – Seit mehr als 7 Jahren gehöre ich zum  
Team der Schlossgarage Seengen und durfte be-  
reits viele von euch persönlich kennenlernen, sei  
es im Verkauf, im Kundendienst oder sonst bei ei-  
nem guten Gespräch.

Aufgewachsen bin ich in Müswangen, im Luzerner  
Seetal. Die Schlossgarage kenne ich aber schon  
einiges länger. Genauer gesagt seit 24 Jahren.  
Schliesslich durfte ich schon als Kind, wenn wir  
Papa (Pius Steffen, Werkstattleitung) besuchen  
durften, meine Finger schmutzig machen in der  
Werkstatt und alles anfassen was man nicht sollte.

Das hat mich schlussendlich auch dazu gebracht,  
die Lehre als Automobil-Mechatroniker bei der

VW/Audi-Gruppe zu starten, welche ich im Jahr  
2016 erfolgreich abgeschlossen habe. Zusätzlich  
durfte ich die letzten 2 Jahre die Weiterbildung  
zum technischen Kaufmann geniessen, um auch  
in der jetzigen Funktion das nötige Knowhow zu  
besitzen. Per 01. Juli 2024 darf ich die Geschäfts-  
führung der Schlossgarage Seengen AG überneh-  
men.

Ich freue mich sehr darauf, mit Ihnen und unse-  
rem Team die weitere Zukunft dieses tollen Ge-  
schäftes gestalten zu dürfen und hoffe, dass wir  
weiterhin auf Ihr Vertrauen und Ihre Treue zählen  
dürfen!

Bei René Lüthi möchte ich mich herzlich bedanken  
für die tolle Zusammenarbeit und das grosse Ver-  
trauen, welches er mir schenkt.

Mit freundlichen Grüssen und bis bald  
Michael Steffen

# CLEVERE GLAS-LÖSUNGEN FÜR INNEN UND AUSSEN

**Glastüren**

**Glasduschen**

**Wintergärten**

**Glasgeländer**

**Küchenrückwände**

**Sitzplatzverglasungen**



**HAERRY & FREY AG**  
**GLASTECHNIK**  
**SPIEGEL**

Widenmattstrasse 2  
5712 Beinwil am See  
Telefon 062 765 04 04



Besuchen Sie unsere Ausstellung oder [www.glas-haerry.ch](http://www.glas-haerry.ch)